

# MONTREAL PLUS



**Les coûts « énormes »  
des défusions**

Page 3

Louise Harel

**Racisme: Un agent  
rappelé à l'ordre**

Page 2



CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | VENDREDI 5 OCTOBRE 2001

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

**RIMA ELKOURI**

relkouri@lapresse.ca



## Assis sur un porc-épic

En évinçant les squatteurs de l'édifice qu'il leur avait lui-même offert, le maire Bourque a eu l'impression de s'enlever une épine du pied. Le voilà assis sur un porc-épic.

« Expulsons le maire Bourque ! » scandaient hier après-midi les squatteurs furieux, qui ont transporté leur colère jusqu'aux portes de l'hôtel de ville.

Les squatteurs ne sont pas près d'oublier ce mercredi matin, où le quartier Rosemont avait des airs de Miami attendant le dénouement de l'affaire Elian. Des rues bloquées. Une escouade antiémeute en état d'alerte. Des caméras de télé prêtes à se régaler. Et allez hop ! Tout le monde dehors !

« Un gros show », grognait Richard, le premier squatteur de la rue Rachel à être évincé. Le premier parce que, faute de place à l'intérieur du squat, Richard dormait sous une tente de fortune devant le centre Préfontaine. Mercredi, le réveil a été brutal. « Un flic est venu avec son bâton. Il a dit : Sors de là ! »

« J'étais ben sous la tente. Il y a un trou au centre, j'ai pu me faire un feu. J'avais des couvertes », explique Richard, assis par terre, en face de l'édifice évacué, observant avec hargne le va-et-vient des policiers.

Richard a 41 ans. Il est « maître-mécanicien-débosseleur-peintre », me dit-il. Il s'est joint aux squatteurs de la rue Rachel la semaine dernière, après avoir perdu sa blonde, son emploi et son toit.

« Ceux qui nous lancent des insultes, ils ne savent même pas de quoi ils parlent, soupire-t-il. Des fois, des malheurs nous tombent dessus. Ça arrive à tout le monde une *bad luck*, non ? Moi, j'ai toujours travaillé. Mais là, j'ai eu une *bad luck*. »

À ses côtés, une cinquantaine de curieux. Des hommes grisonnants pour la plupart, alignés devant le stationnement du supermarché Loblaws, en face de l'édifice Préfontaine, venus assister au « spectacle » de l'éviction. Pourquoi regarder la télé quand on peut être aux premières loges ?

Certains se livrent des combats de coqs. « Dis-moi combien ça coûte un logement à Montréal et dis-moi si t'arrives à payer ça quand tu gagnes dix dollars l'heure ! » lance un des rares partisans des squatteurs parmi les spectateurs.

— Y'en a qui arrivent avec six dollars l'heure ! réplique avec agressivité un monsieur en salopette, qui en a contre les jeunes qui vivent « aux crochets de la société ».

Le combat de coqs est ravivé par les caméras. Un cercle de curieux se forme autour des anti-squatteurs qui font la morale aux pro-squatteurs, beaucoup moins nombreux.

« J'ai entendu la nouvelle à la radio. Je suis venu », dit un retraité, à la fois gêné et tout excité d'être là, dans « l'action ».

— Que pensez-vous de l'éviction ?  
— Y'était temps qu'ils les sortent de là ! Je suis bien content.

— Pourquoi vous dites ça, monsieur ? réplique un résident du quartier qui appuie la cause des squatteurs. Ce sont nos enfants qui étaient là. Ce sont des fils d'ouvriers. Ils n'ont rien fait de mal.

Un homme à vélo qui passait par là renchérit. « Ça me met en colère. On a donné l'édifice aux squatteurs pour des raisons électorales. On leur enlève pour les mêmes raisons. Ces jeunes ont le mérite d'avoir soulevé un problème social. En échange, tout ce qu'on leur offre, c'est la rue. »

C'est souvent l'élément qu'on oublie. À l'origine de cette histoire, il y a une crise du logement. On ne trouve pas suffisamment de logements sociaux à Montréal. Plus de 8500 personnes poireautent sur la liste d'attente des HLM, certaines depuis plus de cinq ans. Le 1<sup>er</sup> juillet, des centaines de ménages se sont retrouvés dans la rue.

Bourque dit s'être fait « piéger » par des jeunes qui n'étaient pas intéressés à régler un simple problème de logement, mais qui voulaient « changer le monde »... On reproche souvent à la jeunesse son apathie. Le maire lui reproche ses idéaux.

On pourra critiquer la manière qu'ont les squatteurs de revendiquer. On pourra trouver l'attitude de certains d'entre eux rebutante. On pourra reprocher à certains d'être agressifs, de ne pas se laver les cheveux, de ne pas porter de cravate, de ne pas dire « excusez-moi, monsieur » et « merci monsieur ». Mais on peut difficilement leur reprocher de lutter pour plus de justice sociale.

Les squatteurs ont été évincés. Avec eux, les spectateurs de la rue Rachel. Bourque est peut-être soulagé. Mais le problème reste entier.

## Les squatteurs en colère

La manifestation se solde par une trentaine d'arrestations

SILVIA GALIPEAU

C'est au rythme des « expulsions le maire Bourque », « squat un jour, squat toujours », et « so-so-société de malades ! » que quelque 200 sympathisants des squatteurs sont venus exprimer leur grogne dans les rues de Montréal hier, une grogne qui s'est soldée par une trentaine d'arrestations.

Au lendemain de l'expulsion du centre Préfontaine, les squatteurs n'avaient pas le cœur à rire. La foule ressemblait à celle qui, deux mois plus tôt, avait envahi les rues de Montréal pour prendre possession du premier squat. Mais alors qu'à l'époque la marche s'était déroulée dans la bonne humeur et l'excitation d'une nouvelle vie qui commence, celle d'hier sentait la rage à plein nez.

Les manifestants se sont donné rendez-vous au square Berri vers 15 h. Plusieurs étaient masqués, cagoules sur la tête, drapau noir au vent. D'autres arboraient fièrement leurs couleurs : l'organisation populaire des droits sociaux de la région de Montréal, l'association pour la défense des droits sociaux de Hull, etc. Tous étaient unis pour une même cause : « dénoncer l'expulsion sauvage et non justifiée des squatteurs », a résumé un manifestant.

Des policiers sont intervenus pour demander aux manifestants leur itinéraire. Mais ceux-ci n'avaient manifestement pas envie de collaborer, et leur ont répondu par une série de « police, au service des riches et des fascistes ! »

La foule s'est alors décidée à se diriger vers l'hôtel de ville. En chemin, les manifestants ont bloqué la circulation et arraché quelques panneaux électoraux de Pierre Bourque et Gérald Tremblay, en hurlant : « Expulsion brutale, pour le capital électoral ! ».

Coïncidence ? Au moment où la manifestation atteignait l'hôtel de ville, les portes principales du bâtiment se verrouillaient. La foule est demeurée pendant un bon moment sur place. Certains en ont profité pour barbouiller l'immeuble de graffitis, d'autres pour mettre le feu à un épouvantail en paille de l'Halloween, d'autres enfin, pour témoigner tout fort, leur rage profonde.

« Il faut continuer à squatter, c'est la seule manière de gagner notre combat », a crié Sorem Kivist, porte-parole du regroupement autonome des jeunes du Québec.

« Nous avons bâti un milieu de vie. Nous avons une salle de spectacle, des ateliers contre le racisme, une bibliothèque. Et puis du jour au lendemain, sans que nous nous y attendions, bang, on



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

La grogne des manifestants a notamment eu pour cibles quelques affiches électorales du maire Pierre Bourque.

nous a mis dehors avec beaucoup de violence. Il y a du monde vraiment en colère », a commenté Julie, membre du comité des sans-emploi, organisme à l'origine du squat.

La foule s'est ensuite décidée à retourner au square Berri, toujours en envahissant les rues et en bloquant la circulation. De retour à la case départ, personne ne semblait trop savoir que faire. Un petit nombre s'est dispersé, d'autres sont restés à bloquer la circulation rue Sainte-Catherine, à l'intersection de Saint-Hubert. Il était 17 h, heure de pointe, les automobilistes piaffaient.

C'est alors que l'escouade antiémeute est finalement intervenue. Sans crier gare, les policiers sont apparus à tous les coins de rue, pour coincer les manifestants. Bilan ? Trente-et-une arrestations, pour attroupement illégal, certaines pour méfaits et incendie criminel, une agression armée et possession de matériel incendiaire, a affirmé le commandant André Durocher.

cyberpresse.ca La chronologie du dossier des squatteurs à www.cyberpresse.ca

squatteurs

## Bourque utilisait les fonds publics pour soutenir sa campagne

ÉRIC TROTTIER

LA VILLE DE Montréal a confirmé hier que le maire Bourque a utilisé les fonds publics pour faire avancer sa campagne électorale.

La Ville a mis quatre conseillers du maire en congé sans solde jusqu'à la fin de la campagne électorale afin qu'ils puissent avoir les coudées franches pour se consacrer entièrement à la réélection du candidat de Vision Montréal.

Les quatre conseillers, Cécile Gladel, Allan Patrick, Tarik Mihoubi et Patricia Rimok, tous payés par l'hôtel de ville, travaillaient depuis plusieurs semaines à l'organisation de la campagne du maire,

une situation que *La Presse* a dénoncée en début de semaine.

En leur demandant de quitter temporairement leurs fonctions à l'hôtel de ville, le maire espère se conformer à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, qui interdit à tout fonctionnaire ou employé d'une municipalité de faire du travail partisan pendant les élections. « Depuis le 21 septembre, on a libéré les employés qui étaient un peu plus impliqués ou, comme on dit, *borderline* », a expliqué Pierre Bourque, hier soir, avant son entrée au dernier conseil municipal d'ici les élections du 4 novembre.

L'affaire avait été révélée au grand jour mardi après qu'on eut appris que le maire

a organisé une rencontre partisane avec ses candidats dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, deux jours plus tôt. Selon des observations faites par plusieurs journalistes depuis le printemps dernier, un bon nombre d'employés de l'hôtel de ville, des attachés de presse, des conseillers spéciaux, le chauffeur du maire et même des secrétaires consacrent une bonne partie de leur temps de travail à la réélection du maire Bourque. On les aperçoit dans les tournées électorales du candidat de Vision Montréal, aux locaux du parti du maire Bourque, au local électoral de candidats de Vision Montréal, etc.

Voir BOURQUE en E3

OUVREZ UNE FENÊTRE SUR MONTRÉAL

- ACTUALITÉS
- ARTS ET SPECTACLES
- DOSSIERS
- ÉDITORIAL
- SPORTS



cyberpresse.ca

CHAQUE MINUTE COMPTE

www.cyberpresse.ca

# Sept ans pour le rapt avorté d'un enfant

CHRISTIANE DESJARDINS

« VOTRE CRIME est particulièrement odieux », a dit le juge Serge Boisvert, hier, avant d'imposer une peine de sept ans de pénitencier à Robert De Santis. Avec des complices, De Santis, 49 ans, a planifié et tenté d'enlever un enfant de six ans, dans le but d'obtenir une rançon d'un million de dollars.

De Santis et son présumé complice, Bernard Gastin, étaient déguisés, armés d'un faux pistolet et de gaz poivre, et se trouvaient tout près de la résidence où habite l'enfant en question, quand ils ont été cernés par la police, le 24 avril 2000. Si le plan a avorté au dernier moment, c'est que les deux autres personnes qui avaient été recrutées pour participer à ce projet diabolique, étaient en fait des agents doubles du SPCUM. C'est ainsi que pendant toute la mise sur pied de ce sombre projet, qui s'est échelonnée sur un mois, De Santis et Gastin étaient épiés, enregistrés et filmés par la police. Le petit garçon devait être ligoté, bâillonné et séquestré dans un motel de Pointe-aux-Trembles, jusqu'à la remise de l'argent.

Bien que la preuve soit écrasante, elle n'a jamais été suffisante pour accuser celui qui serait le principal instigateur de cet enlèvement : un policier du SPCUM. Celui-ci connaîtrait bien la famille de

l'enfant visé, et c'est pour régler des dettes de jeu qu'il aurait imaginé ce coup fumant. Le policier aurait été identifié par les enquêteurs, mais la preuve récoltée ne permet pas de l'accuser, d'autant plus que ni De Santis ni Gastin ne l'ont incriminé.

De Santis a avoué sa culpabilité et, hier, il a tenu à remettre une lettre au juge avant que celui-ci rende sa sentence. L'homme de 49 ans, qui se dit rongé par le remords, s'excuse auprès de la famille du petit garçon. Il écrit aussi qu'au fur et à mesure que le plan se matérialisait, il prenait conscience de son absurdité et voulait y renoncer, mais il craignait la réaction de deux de ses complices, les agents doubles. Ceux-ci s'étaient fait passer pour des trafiquants de drogue. Il souligne enfin qu'il ne peut pas identifier le policier impliqué, parce qu'il ne l'a jamais vu. Il n'est même pas certain qu'il soit policier, dit-il.

Dans cette affaire, la Couronne demandait une peine de 10 ans. Le juge a estimé que c'était trop lourd, compte tenu du fait que l'enlèvement ne s'est pas produit, que De Santis n'avait pas d'antécédent judiciaire, et qu'il avait mené une vie exemplaire jusque-là. Il lui a imposé sept ans, ce qui fait une peine de quatre ans, une fois qu'on soustrait la détention préventive.



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Une histoire de contrebande de cocaïne entraîné la fermeture du restaurant Leonardo du square Phillips.

# Trafiquant coincé, restaurant fermé

ANDRÉ CÉDILOT

LA FAILLITE du restaurateur Michel DeLuca, arrêté en mai dernier pour une histoire de contrebande de cocaïne, vient d'entraîner la fermeture du restaurant Leonardo du square Phillips, au centre-ville de Montréal.

Depuis une semaine, un avis judiciaire apposé bien en vue sur la porte du commerce atteste de sa fermeture. « Je me suis rendu à la prison pour lui faire signer les documents », a confirmé hier le syndic Boyadjian, qui ne savait rien des raisons de l'incarcération de DeLuca.

Dans une requête, son avocat invoquait justement la possibilité que le restaurant Leonardo ferme ses portes si DeLuca n'était pas mis en liberté. Il n'a toutefois pas repris cet argument dans sa plaidoirie en Cour supérieure. Son client s'est vu refuser un cautionnement à deux reprises.

Selon les documents préliminaires de faillites, le restaurant Leonardo a un actif de 32 000 \$, comparativement à un passif de 256 955 \$. Parmi la trentaine de créanciers connus, le ministère du Revenu et l'ex-femme de DeLuca,

dont le nom apparaît dans les enregistrements de la compagnie, perdraient à eux seuls près de 100 000 \$ chacun.

DeLuca avait acheté le restaurant de son père il y a une dizaine d'années. Les affaires avaient commencé à périlcliter avant son arrestation, en mai. La réunion des créanciers est fixée au 17 octobre.

Situé au square Phillips, à quelques pas de la rue Sainte-Catherine, le restaurant avait ouvert ses portes en 1975. À une certaine époque, il était fréquenté par des hommes d'affaires, des artistes, des avocats et des juges. Feu M<sup>re</sup> Sydney Leithman était notamment un assidu.

D'après l'enquête qui a mené à l'arrestation de DeLuca, le restaurant Leonardo servait de lieu de rencontre aux principaux instigateurs d'un projet d'importation de 2000 kilos de cocaïne en provenance de la Colombie. DeLuca agissait présumément comme intermédiaire du riche narcotraffiquant Serge Blais et de son bras droit allié, Denis Lajeunesse.

Ce dossier devrait réapparaître au rôle du palais de justice de Montréal, le mois prochain.

# Racisme : un agent de la SQ rappelé à l'ordre

ANDRÉ CÉDILOT

LE COMITÉ DE déontologie policière vient de rappeler à l'ordre un policier de la Sûreté du Québec qui a fait preuve de racisme à l'endroit d'un automobiliste qu'il avait intercepté il y a trois ans sur l'autoroute Métropolitaine.

À en croire le ton du rapport rendu public hier, l'agent Guy Dussault devrait écoper une sévère sanction. Le représentant du tribunal disciplinaire, M<sup>re</sup> Jacques Monette, devrait faire connaître sa décision dans les prochaines semaines.

Le malheureux incident s'est produit dans la soirée du 8 septembre 1998, au moment où l'agent Dussault et un collègue de patrouille ont interpellé Kevin Halid pour un accroc au Code de la sécurité routière.

Tout en demandant le permis de conduire d'Halid, l'agent Dussault lui a ordonné d'enlever les pellicules teintées masquant les vitres de son véhicule. Devant les protestations de l'homme de race noire, le policier a répliqué : « Shut up you fucking nigger. » Il lui a ensuite remis quatre constats d'infraction en lui lançant ironiquement : « Nigger don't win the case in court. » Une amie d'Halid a été témoin de la scène.

Lors de l'audience en déontologie, l'agent Dussault et son partenaire ont nié avoir prononcé de telles paroles. L'agent Dussault a reconnu avoir tenté de le calmer en lui disant simplement « stop your show or I will arrest you ». Il l'a par la suite fait asseoir dans son véhicule en le prenant par un bras. Il s'en est dit d'autant plus sûr qu'il maîtrise très peu l'anglais.

Après analyse des témoignages, l'assesseur du Comité de déontologie a conclu que la version d'Halid et de sa compagne est « vraisemblable, plausible et cohérente ». Celle des policiers est, au contraire, pleine d'invéraisemblances et peu crédible.

Selon M<sup>re</sup> Lévesque, le comportement des policiers lors de l'interception et leur témoignage tendent à démontrer qu'ils ont effectivement voulu ridiculiser l'automobiliste de race noire. Comme c'est l'agent Dussault qui a tenu les propos injurieux et racistes, il doit recevoir tous les blâmes.

À l'appui de sa décision, M<sup>re</sup> Monette mentionne, entre autres, le fait que les policiers aient gratifié Halid de pas moins de quatre contraventions. Trois d'entre elles concernaient les pellicules teintées et l'autre, un empiètement sur une ligne blanche continue. Total de la facture : 770 \$.

« En remettant à M. Halid des constats d'infraction pour chaque vitre de portières du véhicule, le Comité est convaincu que les policiers voulaient tout simplement narguer le plaignant », souligne-t-il, notant au passage que le plaignant avait été complètement blanchi en justice.

« Ce comportement abusif de la part des policiers est davantage compatible avec la version du plaignant et celle de la passagère et démontre une arrogance certaine envers M. Halid », écrit M<sup>re</sup> Monette dans ses conclusions.

De son point de vue, l'agent Dussault n'a pas aidé sa cause non plus en prenant des notes quand Halid témoignait devant lui... en anglais. Celui qui dit mal comprendre la langue de Shakespeare avait aussi rapporté certaines paroles de l'automobiliste sur le rapport d'infraction.

# 5 meurtres, 4 incendies

CHRISTIANE DESJARDINS

MICHEL VERREAULT, cet homme épinglé pour vol qui a profité de l'occasion pour avouer cinq meurtres et quatre incendies criminels, a comparu hier au palais de justice de Montréal.

L'homme de 53 ans est accusé du meurtre de Bruno Mrozinski, survenu le 8 décembre 2000. Les quatre autres meurtres ont tous été commis en 1973. Les victimes sont André Trudel, assassiné le 3 février 1973 à Montréal, Laurent Fasoli et Patrice Saint-Louis, tués le 1<sup>er</sup> juin 1973 à Laval, et Réal Boisvert, mort

le 30 juillet 1973, à Montréal. Les incendies que Verreault affirme avoir allumés sont tous survenus en l'an 2000 et ont eu lieu aux endroits suivants: le 10 octobre au 5057, rue Berri, le 5 novembre au 4312, rue Berri, le 8 décembre au 5470, boulevard Saint-Laurent, et le 26 décembre, encore une fois au 5470, boulevard Saint-Laurent. Il est à noter que Mrozinski, qui résidait à cet endroit, est mort dans l'incendie de son appartement. Dans tous les cas, Verreault aurait agi par vengeance.

Hier, lors de sa brève comparution, l'accusé était calme.

# AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**Commission scolaire English-Montréal**  
English Montreal School Board

**APPEL D'OFFRES**

**RÉFÉCTION DE TOITS**  
L'ÉCOLE NAZARETH, L'ÉCOLE CORONATION ET L'ÉCOLE ROSLYN

**PROJET :**  
Soumissions pour la réfection de toits à l'École Nazareth, pour la réfection de toits à l'École Coronation et pour la réfection de toits à l'École Roslyn

**PROPRIÉTAIRE :**  
COMMISSION SCOLAIRE ENGLISH-MONTRÉAL  
6000, avenue Fielding, Montréal (Québec) H3X 1T4

**ARCHITECTE :**  
PETRONE, WIGGLSWORTH, ARCHITECTES  
400, rue McGill, 5<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Y 2G1

La Commission scolaire English-Montréal, propriétaire, demande aux membres de l'Association des Maîtres Couvresseurs du Québec des soumissions pour la réfection de la toiture de l'École Nazareth situé au 5030, Jeanne-Mance, Montréal, H2V 4J8, pour la réfection de la toiture de l'École Coronation situé au 4810, avenue Van Horne, Côte-des-Neiges, H3W 1J3 et pour la réfection de la toiture de l'École Roslyn situé au 4699, avenue Westmount, H3Y 1X5.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pour les projets pourront être obtenus au bureau des architectes à partir du **vendredi 5 octobre 2001, à compter de 10 h 00**. Un chèque visé de soixante quinze dollars (75 \$), toutes taxes incluses, au nom du propriétaire est requis pour obtenir les documents de soumission et sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Le **vendredi 12 octobre 2001**, des réunions d'information pour les soumissionnaires auront lieu à l'École Nazareth 5030, Jeanne-Mance, Montréal, H2V 4J8, à 10 h 00, à l'École Coronation, 4810, avenue Van Horne, Côte-des-Neiges, H3W 1J3, à midi et à l'École Roslyn, 4699, avenue Westmount, H3Y 1X5, à 14 h 00.

Les soumissions pour chacun des projets, dans des enveloppes non-identifiées, cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la Commission scolaire English-Montréal, au 6000, avenue Fielding, Montréal à la salle 331, jusqu'à **14 h 00, heure locale, le lundi 22 octobre 2001**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure à la salle 114.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé au montant de 10 % du montant de la soumission, fait à l'ordre du propriétaire, la Commission scolaire English-Montréal, valide pour une période de **soixante (60) jours** de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services sous forme de cautionnement. Le montant de chacun de ces cautionnements doit être de 50 % du prix de la soumission. Lorsque le montant des cautionnements est sous forme de chèque visé, chacun doit correspondre à 10 % du prix de la soumission.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

**COMMISSION SCOLAIRE ENGLISH-MONTRÉAL**  
C.E.E. LEVY, directeur général

**VILLE DE REPENTIGNY**

**APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES**  
PROJET 01-02

**FOURNITURE DE PRODUITS CHIMIQUES**  
**TRAITEMENT DE L'EAU POUR L'ANNÉE 2002 POUR ET AU NOM DES VILLES OU RÉGIES SUIVANTES :**

Régie d'Aqueduc intermunicipale des Moulins  
Régie intermunicipale de l'eau de Deux-Montagnes  
Régie intermunicipale de l'eau potable Varennes, Sainte-Julie et Saint-Amable  
Ville de l'Assomption, Ville de Joliette  
Ville de Repentigny, Ville de Rosemère  
Ville de Saint-Eustache, Ville de Sainte-Thérèse

Des soumissions cachetées, scellées et adressées au soussigné seront reçues à son bureau situé au 435, boulevard Iberville à Repentigny, au plus tard à **11 h 30, le mercredi 24 octobre 2001**, relativement à la fourniture de produits chimiques pour les villes ou régies énumérées précédemment.

Les soumissions, pour être conformes, devront être fournies à partir des documents de soumission et complétés sur les formules disponibles à cet effet au bureau du chef des opérations approvisionnement de la ville de Repentigny situé à la même adresse.

Les soumissions seront ouvertes et rendues publiques, le même jour et à la même heure, soit le **mercredi 24 octobre 2001, à 11 h 30**, en la salle des audiences publiques du Conseil, et l'adjudication du contrat, si adjudication il y a, se fera à une séance ultérieure du Conseil.

La Ville de Repentigny ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune responsabilité en regard des pertes ou dommages pouvant résulter de la présentation des soumissions par les soumissionnaires.

Donné à Repentigny, ce 5<sup>e</sup> jour d'octobre 2001

**Le greffier de la Ville,**  
Jean Fafard, o.m.a.

**APPEL D'OFFRES**

**TRAVAUX D'AQUEDUC, D'ÉGOUTS, DE CHAUSÉE, DE TROTTOIR, DE BORDURE, DE MASSIFS ET D'ÉCLAIRAGE**

Des soumissions sous pli scellé seront reçues au bureau du Greffe de Ville de Saint-Laurent, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7, jusqu'au **mardi 16 octobre 2001 à 11 h** et seront ouvertes publiquement après l'heure ci-avant indiquée à la salle de conférence A de l'hôtel de ville pour :

**Travaux d'aqueduc, d'égouts, de chaussée, de trottoir, de bordure, de massifs pour Hydro-Québec et Bell Canada et d'éclairage sur diverses rues dans le Technoparc — Soumission G-404**

Les documents de soumission peuvent être obtenus à l'endroit suivant :

SNC-Lavalin inc.  
2271, boulevard Fernand-Lafontaine  
Longueuil (Québec) J4G 2R7  
a/s de M. Robert Proulx, ing.  
Tél.: (450) 651-6710

à compter du **vendredi 5 octobre 2001 à 14 h**, sur remise d'un montant non remboursable de 350 \$ taxes incluses, en argent ou chèque visé fait à l'ordre de SNC-Lavalin inc.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence reconnue (au Québec - Régie du bâtiment « entrepreneur en construction »). Ils devront fournir copie de la licence **AVANT D'OBTENIR LES DOCUMENTS DE SOUMISSION**.

Le Conseil n'est pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

SAINT-LAURENT, le 5 octobre 2001

**Pierre Lebeau, c.g.a.**  
Directeur général

**APPEL D'OFFRES**

**TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER**

Des soumissions sous pli scellé seront reçues au bureau du Greffe de Ville de Saint-Laurent, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7, jusqu'au **mardi 16 octobre 2001 à 11 h** et seront ouvertes publiquement après l'heure ci-avant indiquée à la salle de conférence A de l'hôtel de ville pour :

**Travaux d'aménagement paysager du square Lamartine dans le développement résidentiel Bois-Franc — Soumission G-405**

Les documents de soumission peuvent être obtenus au bureau du Service Ingénierie et environnement, 777, boulevard Marcel-Laurin, à compter du **vendredi 5 octobre 2001 à 14 h**, sur remise d'un montant non remboursable en argent ou chèque visé de 75 \$ taxes incluses.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence reconnue (au Québec - Régie du bâtiment « entrepreneur en construction ») et membres de l'Association des Paysagistes professionnels du Québec). Ils devront fournir copie de licence et certificat **AVANT D'OBTENIR LES DOCUMENTS DE SOUMISSION**.

Le Conseil n'est pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

SAINT-LAURENT, le 5 octobre 2001

**Pierre Lebeau, c.g.a.**  
Directeur général

**APPEL D'OFFRES**

**TRAVAUX DE RÉFÉCTION D'UNE PISTE D'ATHLÉTISME**

Des soumissions sous pli scellé seront reçues au bureau du Greffe de Ville de Saint-Laurent, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7, jusqu'au **mardi 16 octobre 2001 à 11 h** et seront ouvertes publiquement après l'heure ci-avant indiquée à la salle de conférence A de l'hôtel de ville pour :

**Réfection de la piste d'athlétisme du parc Marcel-Laurin à Ville de Saint-Laurent - Soumission G-403**

Les documents de soumission peuvent être obtenus à l'endroit suivant :

AXOR Experts-Consells inc.  
1950, rue Sherbrooke Ouest  
2<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H3H 1E7  
a/s de M. Michel Dion, ing., M.Sc.  
Tél.: (514) 846-4000

à compter du **vendredi 5 octobre 2001 à 14 h**, sur remise d'un montant non remboursable de 80 \$ taxes incluses, en argent ou chèque visé fait à l'ordre de AXOR Experts-Consells inc.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence reconnue (au Québec - Régie du bâtiment « entrepreneur en construction »). Ils devront fournir copie de la licence **AVANT D'OBTENIR LES DOCUMENTS DE SOUMISSION**.

Le Conseil n'est pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

SAINT-LAURENT, le 5 octobre 2001

**Pierre Lebeau, c.g.a.**  
Directeur général

**VILLE MONT-ROYAL** TOWN OF MOUNT ROYAL

**APPELS D'OFFRES**

**SMP-2001-25 (C-2001-B)**  
**TRAVAUX DE RÉNOVATION AU CLUB DE CURLING DE VILLE MONT-ROYAL**

Des soumissions cachetées seront reçues par le directeur des Services administratifs, à l'hôtel de ville, 90, avenue Roosevelt, Ville Mont-Royal, Québec, jusqu'à **11 h le LUNDI 22 OCTOBRE 2001**.

Les devis et documents pertinents sont disponibles au bureau du soussigné. Un dépôt non remboursable de 100 \$, toutes taxes incluses, par chèque visé, mandat-poste ou mandat bancaire émis à l'ordre de Ville Mont-Royal est exigé pour l'obtention des documents de soumission.

**NOTE : VISITE DES LIEUX**  
LE JEUDI 11 OCTOBRE 2001, 10 H

Ville Mont-Royal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans encourir aucune dépense ou obligation envers les soumissionnaires.

**Le directeur des Services administratifs,**  
Kevin Whitehall

**VILLE MONT-ROYAL** TOWN OF MOUNT ROYAL

**APPELS D'OFFRES**

**SMP-2001-26 (C-2001-C)**  
**REMPLACEMENT DES FENÊTRES AU CLUB DE CURLING DE VILLE MONT-ROYAL**

Des soumissions cachetées seront reçues par le directeur des Services administratifs, à l'hôtel de ville, 90, avenue Roosevelt, Ville Mont-Royal, Québec, jusqu'à **11 h le LUNDI 22 OCTOBRE 2001**.

Les devis et documents pertinents sont disponibles au bureau du soussigné. Un dépôt non remboursable de 50 \$, toutes taxes incluses, par chèque visé, mandat-poste ou mandat bancaire émis à l'ordre de Ville Mont-Royal est exigé pour l'obtention des documents de soumission.

**NOTE : VISITE DES LIEUX**  
LE JEUDI 11 OCTOBRE 2001, 10 H

Ville Mont-Royal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans encourir aucune dépense ou obligation envers les soumissionnaires.

**Le directeur des Services administratifs,**  
Kevin Whitehall

# Pas de toge pour le matricide

Presse Canadienne

OTTAWA — Un diplômé en droit, qui a tué sa mère il y a 11 ans, ne pourra être admis à l'École du Barreau du Québec, a décidé la Cour suprême du Canada, en refusant hier d'entendre la cause du jeune homme de 30 ans.

Sébastien Brousseau tente depuis 1996 de terminer sa formation pour devenir avocat, ce que lui refuse le Barreau du Québec en raison de ses antécédents criminels. Après une décision en sa faveur en Cour supérieure, renversée en Cour d'appel, il s'est adressé au plus haut tribunal du pays en début d'année.

En novembre 1990, au cours d'une bagarre dans la résidence familiale de Repentigny, Sébastien Brousseau a poignardé sa mère, Micheline Sévigny, à plusieurs reprises et lui a tranché la gorge. L'enseignante de 43 ans se serait d'abord servie d'un bâton de baseball pour tenter de frapper son fils, qui craignait pour sa vie.

Le jeune homme a plaqué coupable à une accusation d'homicide involontaire et a été condamné à quatre ans et 10 mois de prison. Il a obtenu une libération conditionnelle en 1992 et a ensuite obtenu un baccalauréat en droit à l'Université de Montréal.

# Québec s'apprête à dévoiler les coûts d'une défusion

MARIE-CLAUDE GIRARD

LE GOUVERNEMENT du Québec s'apprête à rendre publics les coûts de la défusion municipale que prône le Parti libéral, a indiqué hier la ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel.

M<sup>me</sup> Harel estime que le chef libéral, Jean Charest, fait preuve d'irresponsabilité en promettant d'enclencher un processus de défusion. « D'abord, c'est un coût énorme. On va rendre publics dans quelques jours, les coûts de ses prétentions de défusion. Vous allez voir que ça n'a aucun bon sens », a

commenté la ministre, en marge d'un colloque sur les services d'eau et les fusions organisés par le Réseau environnement.

« Je ne suis pas sûre de la légalité de ce qu'ils veulent entreprendre », a déclaré M<sup>me</sup> Harel, à propos de la décision des élus de Saint-Lambert de tenir un référendum sur la fusion en même temps que le scrutin du 4 novembre. « Malheureusement, je pense qu'ils sont inspirés par Jean Charest, qui leur laisse entendre qu'ils vont pouvoir avoir un processus de « dé-regroupement », alors qu'on sait l'incertitude que ça peut entraîner au niveau des agences de cotation. Les muni-

cipalités empruntent sur les marchés. L'incertitude (aussi) que ça entraînerait au niveau des accréditations syndicales, de tous les équipements et des immobilisations pressenties en matière d'eau par exemple. »

Dans ce contexte, M<sup>me</sup> Harel s'étonne que Saint-Lambert souhaite s'engager dans une démarche de défusion alors que son réseau de distribution d'eau est vétuste et nécessite des investissements importants.

Avant de parler des coûts de la défusion, la ministre devrait plutôt faire connaître ceux des fusions, a commenté Roch Cholette, député de Hull et critique libéral sur les ques-

tions municipales. « C'est absolument loufoque. On ne connaît toujours pas, à quelques jours des élections, le coût des fusions, les budgets des nouvelles villes. »

Quant à l'incertitude qu'engendrerait une défusion, M. Cholette s'esclaffe : « À ce compte-là, elle aurait bien de la misère à expliquer le projet souverainiste. L'incertitude est complétée avec les fusions forcées. » Le critique libéral voit cependant d'un bon oeil que la ministre des Affaires municipales prenne du temps pour tenter de démonter le projet de son parti : « c'est signe qu'elle pense que nous serons le prochain gouvernement... ».

## BOURQUE

Suite de la page E1

Interrogé sur la question, le directeur général des élections a indiqué qu'il considérait l'utilisation de ces « ressources » comme une dépense électorale que devrait assumer Vision Montréal. D'autres ont dénoncé l'utilisation des fonds publics à des fins électorales.

La Ville a donc décidé d'agir : « Pour qu'il n'y ait plus d'ambiguïté, d'un commun accord, après discussion entre les parties, Cécile Gladel, Allan Patrick, Tarik Mihoubi et Patricia Rimok ont remis une demande de congé sans solde », a déclaré l'attachée de presse du maire, Madeleine Champagne.

Le congé, a-t-elle précisé, sera rétroactif à compter du 21 septembre, date du déclenchement de la période électorale, et prendra fin le 5 novembre. Selon M<sup>me</sup> Champagne, les quatre conseillers mis en congé sans solde étaient « plus près du maire ; il était plus difficile de départager leurs tâches ».

Les quatre employés vont donc pouvoir travailler librement pour la campagne de Vision Montréal. Le parti du maire Bourque va d'ailleurs leur verser un salaire, a poursuivi M<sup>me</sup> Champagne. Le maire a toutefois mis un bémol à cette affirmation : « Je ne pense pas qu'on va les payer ; Vision Montréal n'a pas d'argent... »

Il y a toujours eu de l'ambiguïté autour des conseillers spéciaux du maire Bourque. Cécile Gladel, par exemple, a été embauchée par la Ville en février dernier alors qu'elle travaillait pour la firme Communication et Stratégie, qui organise actuellement la campagne électorale de Vision Montréal. Tarik Mihoubi était responsable de l'organisation électorale à Vision Montréal quand il a été embauché par la Ville, le 21 mars. Conseiller spécial du maire pour la communauté anglophone, Allan Patrick est le conjoint d'une conseillère de Vision Montréal, Sonya Bidle. Le couple a déjà été lié à la corporation du cinéma VI, un organisme qui a obtenu 1,8 million en subventions de la Ville. Quant à Patricia Rimok, elle a été candidate d'Équipe

Bourque/Vision Montréal aux élections de 1998.

« À mon avis, ils agissent deux semaines trop tard, a déclaré le chef de l'opposition, Michel Prescott. Maintenant qu'ils ont été pris les culottes à terre, ils essaient de corriger la situation rétroactivement. S'ils avaient été honnêtes, ils auraient considéré ces employés comme des employés de Vision Montréal dès le 21 septembre, ou bien avant. »

M. Prescott, qui précise que son attaché de presse n'est payé qu'à « temps et demi » depuis le déclenchement de la campagne, se demande par ailleurs comment il se fait que les attachés de presse du maire, Michaëlli Cantero et Madeleine Champagne, participent aussi souvent aux activités électorales du maire Bourque.

Sans compter la contribution active à la campagne du maire de son chef de cabinet, Serge Gosselin, un autre employé payé par la Ville qui fut aussi auparavant organisateur d'élections.

Le maire admet que ce dernier, qu'on peut voir régulièrement au siège social de Vision Montréal, travaille aussi à sa campagne, mais il refuse d'envisager un congé sans solde : « L'essentiel de sa tâche consiste à établir des relations entre la Ville et les gouvernements du Québec et du Canada, entre autres dans le dossier des infrastructures. Je ne peux pas le libérer », dit M. Bourque.

D'autre part, le directeur général par intérim de la Ville, Yves Provost, a fait savoir à Pierre Bourque qu'il ne tolérerait plus, dorénavant, que le maire de Montréal utilise la salle du conseil à des fins partisanes et sans en faire la demande au service du greffe, comme il l'a fait dimanche dernier avec 102 candidats de Vision Montréal, contrevenant ainsi à une directive de la Ville.

[cyberpresse.ca](http://cyberpresse.ca) Les portraits des candidats et des partis pour les élections du nouveau Montréal peuvent être consultés à [www.cyberpresse.ca/montreal](http://www.cyberpresse.ca/montreal)

## Le débat sur la tarification de l'eau reviendra aux nouveaux élus

MARIE-CLAUDE GIRARD

LES COMITÉS de transition des nouvelles villes fusionnées ont l'intention de recommander un système « hybride » de tarification de l'eau dans les budgets actuellement en préparation, renvoyant le débat public aux élus qui formeront les prochains conseils municipaux.

C'est ce que la ministre Louise Harel a indiqué hier au colloque « Les fusions et les services d'eau », tenu à Montréal par le Réseau environnement. À une question du maire de Saint-Romuald, Jean-Luc Daigle, qui s'inquiétait de l'abandon de compteurs d'eau au profit d'une tarification générale, M<sup>me</sup> Harel a indiqué qu'à sa connaissance, les comités de transition proposeront un système « hybride, une combinaison des deux façons de procéder ».

La gestion de l'eau soulève inévitablement un débat public auquel devront prendre part les nouveaux élus municipaux, a souligné M<sup>me</sup> Harel. « Je comprends qu'il n'y aura pas de changements importants cette fois-ci. Les comités de transition n'ont pas choisi parce qu'ils se sont dit « ce n'est pas à nous de choisir ». »

La ministre soutient que les regroupements municipaux permettront d'améliorer les services d'eau tout en diminuant les investissements. Dans l'île de Montréal, la fusion évitera de dépenser des sommes considérables pour répondre à la demande croissante d'eau dans l'Ouest-de-l'Île, a-t-elle indiqué.

L'actuelle ville de Montréal compte deux usines de filtration. Dans le reste de l'île, on

en dénombre cinq qui ont presque toutes, à l'exception de celle de Lachine, atteint leur pleine capacité de production, a souligné la ministre. Au contraire, les usines de Montréal peuvent encore fournir de l'eau à 460 000 personnes de plus, dit-elle. Celle de Lachine peut desservir 10 000 personnes de plus.

« Au Québec, il y a des dizaines de situations où les municipalités voisines auraient un besoin (de dépenses) d'immobilisation importantes qui seront réduites parce qu'elles pourront profiter des équipements dans le cadre du regroupement. »

La ministre a souligné le triste bilan de Montréal en comparaison de « la ville regroupée » de Laval en ce qui concerne la consommation d'eau. Les Montréalais consomment 1000 litres d'eau par personne par jour contre 450 à Laval, dit-elle, ajoutant que les fuites et la vétusté des équipements ne sont pas les seules causes.

De même, « à Saint-Lambert, une municipalité résidentielle qui n'a pas de grands équipements, la consommation par jour est de 1000 litres. Alors on voit bien que les municipalités qui n'ont pas investi dans leurs infrastructures ont négligé leur environnement ».

À ce jour, selon la ministre, le gouvernement du Québec a transmis quelque 300 demandes au gouvernement fédéral pour des travaux d'infrastructures, dans le cadre du programme mixte Canada-Québec, dont une centaine de projets touchant les services d'eau.

# PORTES OUVERTES

**CKOI OUVRE SES PORTES...**  
le lundi 8 octobre de 9 h à 18 h.  
**Venez rencontrer les animateurs.**

**Au programme :**

Signature d'autographes • prestations musicales « live » de plusieurs artistes  
animation • prix de présence  
démonstrations du G.I. de la S.Q. et de l'armée canadienne.

Plusieurs anciens animateurs reviendront à CKOI pour l'occasion.

**On vous attend en grand nombre au 211, av. Gordon, Verdun (Métro de l'Église)**

**TOP 100 des auditeurs**

Les 100 chansons les plus demandées des 25 dernières années  
**Lundi 8 octobre de 6h à 18h**

Votez pour votre chanson préférée au 790-CKOI ou par internet au [www.ckoi.com](http://www.ckoi.com)

**ckoi.com**  
**96,9 FM**

**TOTALEMENT NUMÉRO UN!**

# LES PETITES ANNONCES 987-7ENDU

## COMMENT NOUS JOINDRE

- Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30
- Par téléphone: (514) 987-8363
  - Par télécopieur: (514) 848-6287
  - Adresse postale: Les petites annonces, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec H2Y 1K9. petitesannonces@lapresse.ca
  - Sans frais: 1-866 987-8363
  - Au comptoir: Lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30
  - Heures de tombée: Les petites annonces régulières Mardi au samedi: 17 h la veille de la parution. Dimanche et lundi: 17 h le vendredi précédent. Annonces encadrées 48 h avant la parution.

## Communiquiez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

- Nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation
- Rubrique, texte et dates de parution
- Personne à joindre pour vérification
- Numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation

**Avis**

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt La Presse qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution. Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi: Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

## 100 IMMOBILIER

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Visites libres                | 100 |
| Île de Montréal               | 101 |
| Centre-ville                  | 102 |
| Vieux-Montréal                | 103 |
| Laval, Rive-Nord              | 105 |
| Rive-Sud                      | 106 |
| Banlieue ouest                | 107 |
| Banlieue est                  | 108 |
| Laurentides, Lanaudière       | 109 |
| Estrie, Cantons de l'Est      | 110 |
| Extérieur de Montréal         | 111 |
| Bord de l'eau                 | 112 |
| États-Unis, hors frontières   | 113 |
| Temps partagé, échange        | 114 |
| Condominiums, copropriétés    | 115 |
| Maisons de campagne, domaines | 116 |
| Chalets                       | 117 |
| Maisons mobiles               | 118 |
| Propriétés à échanger         | 119 |
| Propriétés demandées          | 120 |
| Fermes, terres                | 121 |
| Terrains résidentiels         | 122 |
| Prêts hyp. / résidentiel      | 123 |
| Divers                        | 129 |

**• RESIDENTIEL •**

**ACHAT - VENTE - ÉCHANGE**

**• INDUSTRIEL •**

**ACHAT - VENTE - ÉCHANGE**

Propriétés à revenus 160  
Propriétés comm. / industrielles 162  
Fermes, terres 168  
Commerces 170  
Copropriétés, espaces comm. / industriels 172  
Terrains comm. / industriels 173

**• LOCATION •**

Espaces comm. / industriels à louer 180  
Maison à louer 182  
Entrepôts à louer 184  
Bureaux à louer 186  
Magasins à louer 188  
Divers 192

**• LOCATION •**

Île de Montréal 131  
Centre-ville 132  
Vieux-Montréal 133  
Laval, Rive-Nord 135  
Rive-Sud 136  
Banlieue ouest 137  
Banlieue est 138  
Laurentides, Lanaudière 139  
Estrie, Cantons de l'Est 140  
Extérieur de Montréal 141  
États-Unis, hors frontières 143  
Condominiums, copropriétés à louer 145  
Maison de campagne 146  
Chalets à louer 147  
Chambres, pensions 148  
Propriétés à louer 149  
Résidences pour aînés 150

|  |     |
|--|-----|
| Garages  | 152 |
| On demande à louer                               | 153 |
| On demande à partager                            | 154 |
| Sous-location                                    | 155 |
| Appartements meublés                             | 156 |
| Investissement commercial                        | 157 |
| Machinerie, outils                               | 231 |
| Équipements commerciaux                          | 232 |
| Construction, rénovation                         | 233 |
| Marchandises divers                              | 235 |
| On demande à acheter                             | 236 |
| Encans   | 237 |
| Vente de garage, de charité                      | 238 |
| Marché aux puces                                 | 240 |
| Entretien  | 250 |
| Paysagisme, déneigement                          | 256 |
| Transport, déménagement                          | 257 |
| Gardiennes, gardiennage                          | 259 |
| Professionnels                                   | 260 |
| Esthétique, coiffure                             | 262 |
| Traitement de textes, rédaction et traduction    | 264 |
| Services divers                                  | 268 |
| Soins thérapeutiques, massage, produits naturels | 270 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Ferraille                          | 569 |
| Entreposage de véhicules           | 575 |
| 600                                |     |
| LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS    |     |
| Sports, plein air                  | 605 |
| Séjours, excursions                | 610 |
| ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS             |     |
| ACHAT - VENTE - ÉCHANGE            |     |
| Motocyclettes                      | 655 |
| Rameaux, sports nautiques          | 658 |
| Motoneiges, véhicules tout terrain | 661 |
| Véhicules récréatifs               | 667 |
| Remorques                          | 668 |

## 400 SERVICES PERSONNELS

|  |     |
|--|-----|
| Naissances, graduations, fiançailles, mariages | 401 |
| Avis de recherche                              | 402 |
| Compagnes, compagnons                          | 403 |
| Agences de rencontres                          | 404 |
| Clubs de rencontres                            | 405 |
| Lignes de rencontres                           | 406 |
| Ateliers, occultisme                           | 410 |
| Billets de sport / spectacles                  | 419 |
| Activités sociales                             | 420 |
| Escortes, rencontres, etc.                     | 440 |
| Studios de massage                             | 445 |
| Divers   | 450 |
| Souhaits                                       | 460 |

## 300 OFFRES D'EMPLOI

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Offres d'emploi (encadrées seulement) | 300 |
| Programmes de formation               | 303 |
| Postes cadres et professionnels       | 304 |
| services communautaires               | 306 |
| Éducation, enseignement               | 307 |
| Gardiennes                            | 308 |
| Boreaux                               | 310 |
| Informatique                          | 313 |
| Assurance                             | 316 |
| Secteur automobile                    | 317 |
| Vente, commerce                       | 319 |
| Immobilier                            | 320 |
| Transport, camionnage                 | 321 |
| Hôtellerie                            | 322 |
| restauration, alimentation            | 322 |
| Informatique                          | 324 |
| Impression, métiers, sous-traitance   | 325 |
| Industrie, esthétique                 | 327 |
| Coiffure du vêtement                  | 328 |
| Industriel, manufacturier             | 329 |
| Entretien, sécurité, conciergerie     | 331 |

## 700 AFFAIRES

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Site Internet                     | 704 |
| Occasions d'affaires              | 710 |
| Franchises                        | 714 |
| Services spécialisés, financement | 715 |
| Tenue de livres, impôt            | 725 |

## 800 AVIS

|   |     |
|---|-----|
| Avis légal                              | 801 |
| Avis divers, communiqués                | 805 |
| Avis de dissolution, changements de nom | 850 |

## 900 DÉCES, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

|               |     |
|---------------|-----|
| Remerciements | 900 |
| Condoléances  | 900 |
| Prières       | 900 |
| Décès         | 900 |

### AUTOBAINES

3 lignes, 7 jours pour 34,65 \$ (1,65 \$ par ligne, par jour additionnel)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

## IMMOBILIER 100

|  |   |  |   |  |  |  |  |   |
|--|---|--|---|--|--|--|--|---|
| <b>100 VISITES LIBRES</b><br>PLATEAU, 4570 Brébeuf, condos neufs, 1010 pi car, foyer, 2-3 ch, grande terr., tranquille, 124 000 \$, 514-523-3542. www.geocities.com/daplum | <b>101 ÎLE DE MONTRÉAL</b><br>ROSEMONT, 6562 - 31e av., triplex en rangée, 5 1/2 x 2 x 3 1/2, s/sol fini, air climatisé central, 4+1 ch., idéal pour jeune fam., 178 500 \$, 514-990-2542                   | <b>106 RIVE-SUD</b><br>BOUCHERRAIN, 5662 - 31e av., triplex en rangée, 5 1/2 x 2 x 3 1/2, s/sol fini, air climatisé central, 4+1 ch., idéal pour jeune fam., 178 500 \$, 514-990-2542  | <b>108 BANLIEUE EST</b><br>REBENTIGNY, bung, 3 c. à c., spacieux, 6 ch., 2 s/bains, s/sol, gar., face école, parc, 450-585-7136.                        | <b>115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS</b><br>A VENDRE, Marché Atwater, 3000 500 \$, 514-737-5409 | <b>121 FERMES, TERRES</b><br>STE-ADELE, 98 av. des, bien situé, route pour développer, sud, sortie auto, 15 sentiers, exc. investissement, 450-978-8879. | <b>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</b><br>MAISONNEUVE, 4/4 rénové avec goût, 6 accessoires, calme, 3500 \$, 514-254-1176 | <b>140 À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST</b><br>MAGOG, maison 2 ch., garage, 40 m. carrés, 1500 \$, 514-941-2090.   | <b>147 CHALET À LOUER</b><br>A STE-AGATHE, Suisse 4 ch., tour agacive, vue, saison, 819-326-1753, 514-941-2090. |
| <b>REPENTIGNY</b> bung, 90, garage, 118 500 \$, 514-354-9183   | <b>VILLE MT-ROYAL</b> vente privée par propriétaire. Semi dét., charmante, rén., s/sol fini, air climatisé central, 4+1 ch., idéal pour jeune fam., Ave. Highfield près de l'école St-Clément, 514-738-8951 | <b>BROSSARD</b> , magnifique bung, situé près de tous les services, 6 ch., 2 s/bains, s/sol fini avec poss., de bach., (idéal pour fam.), Cuisine en chêne, tout équipée avec Jen-Air et comptoir lunch, Grande cour arrière avec piscine creusée. Faut voir! Prix demandé: 128 000 \$, 514-240-5684, Tél.: 450-926-0921, 450-434-7888 | <b>LAURENTIDES LANAUDIÈRE</b><br>A RAWDON maison neuve meublée 29x26, 2 c. à c., plage, idéale pour chalet, vraie alpine, 40 000 \$. Fin. 450-466-3595. | <b>A VENDRE</b> , Marché Atwater, 3000 500 \$, 514-737-5409                                  | <b>À LOUER</b> , 98 av. des, bien situé, route pour développer, sud, sortie auto, 15 sentiers, exc. investissement, 450-978-8879.                        | <b>MÉTRO</b> Beaubien, 2 1/2, (nov.) 4205/4605, libre, 514-274-0566  | <b>À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST</b><br>ACAPULCO, magnifique condo 2 ch., 2 s/bains, piscine, 50 mètres de plage, saison 4500 \$, Libre 5 jan., 450-448-7426. | <b>CHALET À LOUER</b><br>A STE-AGATHE, Suisse 4 ch., tour agacive, vue, saison, 819-326-1753, 514-941-2090.     |
| <b>REPENTIGNY</b> bung, 90, garage, 118 500 \$, 514-354-9183   | <b>VILLE MT-ROYAL</b> vente privée par propriétaire. Semi dét., charmante, rén., s/sol fini, air climatisé central, 4+1 ch., idéal pour jeune fam., Ave. Highfield près de l'école St-Clément, 514-738-8951 | <b>BROSSARD</b> , magnifique bung, situé près de tous les services, 6 ch., 2 s/bains, s/sol fini avec poss., de bach., (idéal pour fam.), Cuisine en chêne, tout équipée avec Jen-Air et comptoir lunch, Grande cour arrière avec piscine creusée. Faut voir! Prix demandé: 128 000 \$, 514-240-5684, Tél.: 450-926-0921, 450-434-7888 | <b>LAURENTIDES LANAUDIÈRE</b><br>A RAWDON maison neuve meublée 29x26, 2 c. à c., plage, idéale pour chalet, vraie alpine, 40 000 \$. Fin. 450-466-3595. | <b>A VENDRE</b> , Marché Atwater, 3000 500 \$, 514-737-5409                                  | <b>À LOUER</b> , 98 av. des, bien situé, route pour développer, sud, sortie auto, 15 sentiers, exc. investissement, 450-978-8879.                        | <b>MÉTRO</b> Beaubien, 2 1/2, (nov.) 4205/4605, libre, 514-274-0566  | <b>À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST</b><br>ACAPULCO, magnifique condo 2 ch., 2 s/bains, piscine, 50 mètres de plage, saison 4500 \$, Libre 5 jan., 450-448-7426. | <b>CHALET À LOUER</b><br>A STE-AGATHE, Suisse 4 ch., tour agacive, vue, saison, 819-326-1753, 514-941-2090.     |

|   |   |  |   |  |   |  |  |   |
|---|---|--|---|--|---|--|--|---|
| <b>101 ÎLE DE MONTRÉAL</b><br>ROSEMONT, 6562 - 31e av., triplex en rangée, 5 1/2 x 2 x 3 1/2, s/sol fini, air climatisé central, 4+1 ch., idéal pour jeune fam., 178 500 \$, 514-990-2542 | <b>106 RIVE-SUD</b><br>BOUCHERRAIN, 5662 - 31e av., triplex en rangée, 5 1/2 x 2 x 3 1/2, s/sol fini, air climatisé central, 4+1 ch., idéal pour jeune fam., 178 500 \$, 514-990-2542                       | <b>108 BANLIEUE EST</b><br>REBENTIGNY, bung, 3 c. à c., spacieux, 6 ch., 2 s/bains, s/sol, gar., face école, parc, 450-585-7136.   | <b>115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS</b><br>A VENDRE, Marché Atwater, 3000 500 \$, 514-737-5409  | <b>121 FERMES, TERRES</b><br>STE-ADELE, 98 av. des, bien situé, route pour développer, sud, sortie auto, 15 sentiers, exc. investissement, 450-978-8879. | <b>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</b><br>MAISONNEUVE, 4/4 rénové avec goût, 6 accessoires, calme, 3500 \$, 514-254-1176              | <b>140 À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST</b><br>MAGOG, maison 2 ch., garage, 40 m. carrés, 1500 \$, 514-941-2090. | <b>147 CHALET À LOUER</b><br>A STE-AGATHE, Suisse 4 ch., tour agacive, vue, saison, 819-326-1753, 514-941-2090.  |   |
| <b>REPENTIGNY</b> bung, 90, garage, 118 500 \$, 514-354-9183  | <b>VILLE MT-ROYAL</b> vente privée par propriétaire. Semi dét., charmante, rén., s/sol fini, air climatisé central, 4+1 ch., idéal pour jeune fam., Ave. Highfield près de l'école St-Clément, 514-738-8951 | <b>BROSSARD</b> , magnifique bung, situé près de tous les services, 6 ch., 2 s/bains, s/sol fini avec poss., de bach., (idéal pour fam.), Cuisine en chêne, tout équipée avec Jen-Air et comptoir lunch, Grande cour arrière avec piscine creusée. Faut voir! Prix demandé: 128 000 \$, 514-240-5684, Tél.: 450-926-0921, 450-434-7888 | <b>LAURENTIDES LANAUDIÈRE</b><br>A RAWDON maison neuve meublée 29x26, 2 c. à c., plage, idéale pour chalet, vraie alpine, 40 000 \$. Fin. 450-466-3595. | <b>A VENDRE</b> , Marché Atwater, 3000 500 \$, 514-737-5409  | <b>À LOUER</b> , 98 av. des, bien situé, route pour développer, sud, sortie auto, 15 sentiers, exc. investissement, 450-978-8879. | <b>MÉTRO</b> Beaubien, 2 1/2, (nov.) 4205/4605, libre, 514-274-0566  | <b>À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST</b><br>ACAPULCO, magnifique condo 2 ch., 2 s/bains, piscine, 50 mètres de plage, saison 4500 \$, Libre 5 jan., 450-448-7426. | <b>CHALET À LOUER</b><br>A STE-AGATHE, Suisse 4 ch., tour agacive, vue, saison, 819-326-1753, 514-941-2090. |

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

12336

LAPLACE

VENOSÉ

VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

|   |  |   |   |   |  |   |   |  |  |  |   |  |  |   |  |   |
|---|--|---|---|---|--|---|---|--|--|--|---|--|--|---|--|---|
| <b>110 ESTRIE, CANTONS DE L'EST</b><br>BROMONT, Condo sur les pentes, mezzanine, semi-détachés, 3 ch., revêtement, décoré par Philippe Dagenais, 116 500 \$, 450-771-4129 | <b>111 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL</b><br>BORD, du fleuve, à Cacouna, cott., 4 saisons, 418-868-0713 | <b>112 BORD DE L'EAU</b><br>30 MIN. TREMBLANT rivière Rouge, 2 ch., 80 000 \$ ou à louer, 514-819-275-1397  | <b>113 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRE</b><br>FLORIDE, condo 3 1/2, adj. au terrain de Golf Jacaranda, tout meublé, après 18h, 514-762-1360                                     | <b>116 MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b><br>REGION Bois franc, vieille maison de ferme, 7 app., bassin, rénové, grand salon, foyer, cuisine, piscine, pour autre maison, milieu agricole, 819-359-2794 | <b>121 FERMES, TERRES</b><br>A 1 1/4H de MtL, près Tremblant, 43 arpents boisés, chemin privé, source, idéal pour chevreuil, suberge, etc., 430-265-2981 | <b>122 TERRAINS RESIDENTIELS</b><br>A RAWDON, terrains, bord lac en montagne, 450-934-6263  | <b>123 HYPOTHECAIRES/ RESIDENTIELS</b><br>Al 1ère, 2e bal, vente, 729-4332 Laberge pour, soi 514-729-4332   | <b>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</b><br>N.D.G., rue Botrel, 6/8, haut duplex, 3 ch., 1500 \$, 514-383-3737   | <b>132 À LOUER CENTRE-VILLE</b><br>AV. DES PINS 1400, grand 4 1/2, 2 s/bains, piscine, sauna, 514-842-8041 | <b>133 LAVAL, RIVE-NORD</b><br>AU DOMAINE BELLERIVE<br>Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1 1/2, 3/4, 4/5, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Navette autobus privé entre métro et centre d'achat. (450) 886-2280 | <b>136 À LOUER RIVE-SUD</b><br>LONGUEUIL, possibilité court terme, 4/4, meublé, tout équipé, 3 ch., foyer, 450-651-2644 | <b>137 À LOUER LAURENTIDES LANAUDIÈRE</b><br>LAC MASSON, superbe maison, 4 s/bains, piscine, 1000 \$, 514-255-2218, 450-228-4630 | <b>140 À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST</b><br>BOLTON, sortie 100, près 4 centres de ski, chalet, résidence, 4 s/bains, piscine, tout équipé, prix réduit 1500 \$/mois ou à la saison, 514-948-2113  |   |  |   |
| <b>107 BANLIEUE OUEST</b><br>ILE BIZARD, bung, 1987, briques, 3 ch., foyer, 4 s/bains, garage, 195 000 \$, 514-620-4681   | <b>108 BANLIEUE EST</b><br>TERRAIN lac Raquette, 32 670 pi car., 24 500 \$, 514-336-1693       | <b>109 BANLIEUE EST</b><br>A RAWDON maison neuve meublée 29x26, 2 c. à c., plage, idéale pour chalet, vraie alpine, 40 000 \$. Fin. 450-466-3595. | <b>110 ESTRIE, CANTONS DE L'EST</b><br>BROMONT, Condo sur les pentes, mezzanine, semi-détachés, 3 ch., revêtement, décoré par Philippe Dagenais, 116 500 \$, 450-771-4129 | <b>111 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL</b><br>BORD, du fleuve, à Cacouna, cott., 4 saisons, 418-868-0713  | <b>112 BORD DE L'EAU</b><br>30 MIN. TREMBLANT rivière Rouge, 2 ch., 80 000 \$ ou à louer, 514-819-275-1397   | <b>113 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRE</b><br>FLORIDE, condo 3 1/2, adj. au terrain de Golf Jacaranda, tout meublé, après 18h, 514-762-1360 | <b>116 MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b><br>REGION Bois franc, vieille maison de ferme, 7 app., bassin, rénové, grand salon, foyer, cuisine, piscine, pour autre maison, milieu agricole, 819-359-2794 | <b>121 FERMES, TERRES</b><br>A 1 1/4H de MtL, près Tremblant, 43 arpents boisés, chemin privé, source, idéal pour chevreuil, suberge, etc., 430-265-2981 | <b>122 TERRAINS RESIDENTIELS</b><br>A RAWDON, terrains, bord lac en montagne, 450-934-6263                 | <b>123 HYPOTHECAIRES/ RESIDENTIELS</b><br>Al 1ère, 2e bal, vente, 729-4332 Laberge pour, soi 514-729-4332  | <b>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</b><br>N.D.G., rue Botrel, 6/8, haut duplex, 3 ch., 1500 \$, 514-383-3737                | <b>132 À LOUER CENTRE-VILLE</b><br>AV. DES PINS 1400, grand 4 1/2, 2 s/bains, piscine, sauna, 514-842-8041                       | <b>133 LAVAL, RIVE-NORD</b><br>AU DOMAINE BELLERIVE<br>Au bord de la rivière des Prairies, à Laval, 1 1/2, 3/4, 4/5, piscine, sécurité 24h, dépanneur, clinique médicale + autres services. Club social. Navette autobus privé entre métro et centre d'achat. (450) 886-2280 | <b>136 À LOUER RIVE-SUD</b><br>LONGUEUIL, possibilité court terme, 4/4, meublé, tout équipé, 3 ch., foyer, 450-651-2644 | <b>137 À LOUER LAURENTIDES LANAUDIÈRE</b><br>LAC MASSON, superbe maison, 4 s/bains, piscine, 1000 \$, 514-255-2218, 450-228-4630 | <b>140 À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST</b><br>BOLTON, sortie 100, près 4 centres de ski, chalet, résidence, 4 s/bains, piscine, tout équipé, prix réduit 1500 \$/mois ou à la saison, 514-948-2113 |

## LES PETITES ANNONCES 987-7ENDU

2 jours consécutifs pour seulement 21,00 \$\* pour 3 lignes

3,50 \$\* par ligne additionnelle par jour \*taxes en sus

LES PETITES ANNONCES 987-7ENDU sans frais 1 866 987-7ENDU (8363)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication. Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers.

288417A

2894860

La Presse cyberpresse.ca

IMMOBILIER

147 CHALETS À LOUER
ST-JOVITE, bord de lac, plage, 2 à 8 ch., équipement, 819-425-3900
www.chaletslauzon.qc.ca
ST-JOVITE 15 chalets, foyer,
plage, vélo, 819-688-7809

156 APPARTEMENTS MEUBLES
ST-DENIS, coin René-Lévesque,
1/2 meuble, 514-854-6682
VIEUX MONTRÉAL, LOUS,
1000 pi car., vue magnifique,
tout meublé, services, au mois,
514-688-9541, 514-351-0007

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE
METRO St-Michel, 4000 pi car,
3 étages, stat. 180 000 \$, Comm.
Clientèle, 514-277-1018

148 CHAMBRES PENSIONS
LE MARONNIER, chambres à
louer à partir de 35 \$/nuît, disp.
à la semaine à partir de 175 \$
Près centre-ville, 514-322-1091

149 PROPRIÉTÉS À LOUER
A 5 MIN, parc Lafontaine, mé-
tro, UQAM, cottage impeccable,
3 ch., grand cour, 5000 \$/mois,
Réf. Visite libre sam. 6 oct
13 à 14 h., au 1802 Wolfe.

152 GARAGES
ESPACE entreposage chauffé
pour motos, 450-77-9697
HIVER auto seulement, 2205
saint 514-335-3295

155 SOUS LOCATION
COTE ST-LUC, grand 3/4, 3e
4200 chauffé, 514-845-3213.
PETITE-PATRIE, 8/7 semi
meublé, oct. au ter. déc.
1000 \$/mois chauffé éclairé,
514-271-0501, 514-952-5063.

154 MAISON À PARTAGER
PLATEAU, 10%, 2855/mois,
tout inclus, 514-278-9149 Alain.
STE-ROSE, chambre dans
maison luxueuse, confort.
Références, 450-626-7802.

153 ON DEMANDE À LOUER
URGENT ! Couple cherche
maison ou condo meublé avec
garage. Du 1er nov au 1er avril,
sur la rive-sud, 514-894-9892

154 ENTREPRISES À LOUER
HOCHELAGA / Maisonneuve,
ind. 10 000 pi car., disp. en
régime, 251, 514-278-9149
saint 514-259-4531 poste 5.

155 BUREAU À LOUER
2348 JEAN-TALON, bureau et
magasin, 514-661-1743
A OUTREMONT, 355 pi car., sur
Bernard, chauffé, climati-
sation inclus, 514-278-9696

156 APPARTEMENTS MEUBLES
3 1/2 + 4 1/2, 1250\$, 2000\$, tout
incl., 1 mois +, 514-993-5075

MARCHÉ AUX PUCES

240 MARCHÉ AUX PUCES
ABRI AUTO (2) 9'x19', 2 ans,
500\$/ch., Aquarom 60 gal., +
meubles, équipement, 5003 388-2736
armes; carabine 303, fusil
20, carabines (4) 22, munition,
téléscope, armes, 6015, +514-326-6015, 514-814-6115.

240 MARCHÉ AUX PUCES
LAVEUSE, sècheuse GE,
5 ans, blanches, 375 \$.
Peut livrer, (514) 324-5841
LAV séc. GE haut rendement,
1 an 800\$, poêle, frigo 250\$,
set/manger (1970) 600\$, chaus-
sures, lampes assorties. Aussi tel-
ques, système de son, vais-
selle, petits appareils, etc. Dé-
part étranger, 514-523-7853.

240 MARCHÉ AUX PUCES
PIANO à table antique, ivory,
Heinzman. Bon état, 2000 \$.
Le soir au: 514-336-2523

240 MARCHÉ AUX PUCES
POËLE, frigo 376\$, Lav./séc.:
275 \$. Progres, en bon état,
(514) 993-8904
POËLE FRIGO GE, 30 pouces
amande, 10 ans, très propre,
495 \$, 514-729-9528

240 MARCHÉ AUX PUCES
POËLE FRIGO GE amande,
lav./vass., encastrable Frigidair-
re, le tout 400 \$, 514-273-9781.
POËLE granules, Whittfield,
encastré, très bonne condition,
1500 \$, 450-586-3174

240 MARCHÉ AUX PUCES
PORTE de garage complète
Garaga 8 pi, comme neuve,
600 \$ 514-733-6197
FRIGÉRIQUÉTE Moffat
blanc, 17 pi cu, 350 \$. Bon état,
514-376-0673

240 MARCHÉ AUX PUCES
REMORQUE neuve 60x36,
pneus 14", 550 \$. Générateur
6000 watts, 514-273-9781.
S/DINER, noyer, classique, table
48"X42", buffet 66" long, 6
chaises, 2000\$, 514-695-6359

240 MARCHÉ AUX PUCES
SET de cuisine, chène blanc
stratifié, 4 chaises, 1 vaisselier,
500 \$ 514-253-9303
SET salle d'inv., table rond, 6
chaises, vaisselier 2 inox, de
marque Roton, 514-694-2454

240 MARCHÉ AUX PUCES
MOBIlier chambre, Baronet,
vert, lit queen, 2 tables chevet,
armoire, 300\$, 514-992-4303
MOBIlier s/diner bois franc, 6
chaises, table rond 41 po 1/2 +
panneau, 450\$, 514-277-8046.

240 MARCHÉ AUX PUCES
MOBIlier s/manger moderne,
blanc laqué, 8 morc., 750 \$,
soit, fin sem., 514-426-0200
MOBIliers succession: 2 ch. à
coucher, s/diner, salon pro-
vincial français, 514-935-8033.

240 MARCHÉ AUX PUCES
ORDI portatif Toshiba Pill 600,
écran, écran plat, 1475 \$,
514-722-0088.
ORDIS P 1.2 Ghz, DVD, 256
RAM, écran, caméra, complet,
595 \$, P 165, MAUX, écran CD,
56k, 195 \$, 514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

240 MARCHÉ AUX PUCES
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222
PÉLICAN: PÉDALO 4 pl.,
neuf, payé 1100\$ pour 749\$.
CHALOUPE 10 pi, payé 900\$,
neuf, payé 549 \$ MINS ROTON.
514-388-8222

OFFRES D'EMPLOI

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
RACHELLE-BÉRY
Epicierie Santé
CONSEILLER(ÈRE)
Dépt. suppléments
et cosmétiques

OFFRES D'EMPLOI

340 EMPLOIS DIVERS
BENJAMIN MOORE
BLANLIEU OUEST
Recherche commis teinture,
pour magasin de peinture, dé-
coratrice(ère), bilingue, exp. un
atout. Faxez CV: 514-745-3435

340 EMPLOIS DIVERS
SQUASH PRO minimum 10
ans d'exp. d'enseignement
(certification min. niveau 2) et
sens de l'organisation ainsi que
jouer au circuit professionnel.
Expérience en vente un atout.
Faxez cv: 514-877-3680

340 EMPLOIS DIVERS
UNIPRIX ILE-DES-SOIES
COMMIS AUX POSTES
CAISSIER(ÈRE)
Postes à temps plein,
Michèle 514-761-5511

340 EMPLOIS DIVERS
XPRESS TRANSPORT
Membre de l'ACM
CHAUFFEURS/LICÉIERS
Petits et moyens colis, route
préalable, temps plein ou partiel
(ATM ou PM), permis français et
autonomes. Contactez entre
9 h et 10 h le matin
M. Serge Bérué
514-937-7921 poste 238

340 EMPLOIS DIVERS
AUDIOPROTHÈSE AUDICIEN
diplômé de l'Institut Marie Haps
de Bruxelles, cherche emploi
dans laboratoire de correction
auditive au Canada. Rens. et
CV: ag.ug@wanadoo.fr

343 EMPLOIS DEMANDÉS
CHAUFFEUR privé, homme
cinquante, réf. avec expérience
et espagnol, parlant français et
anglais, bon gestionnaire,
450-435-4820 après 15h

343 EMPLOIS DEMANDÉS
JE RECHERCHE un emploi
comme rédacteur, réviseur,
correcteur d'épreuves, Forma-
tion pertinente, 450-371-9538

343 EMPLOIS DEMANDÉS
JEUNE femme diplômée pour
travail ménager, parle français
et espagnol, avec expérience et
références. 514-858-1896

343 EMPLOIS DEMANDÉS
CHEF cuisinier, 10 ans d'exp.
recherche emploi en cafétéria/
collectivité, bon gestionnaire,
450-435-4820 après 15h

343 EMPLOIS DEMANDÉS
SUICIDE-ACTION
MONTREAL
recherche bénévoles 18 ans +
Int. 514-723-4000, MERCI!

343 EMPLOIS DEMANDÉS
PH. LANGS (ACT. SAT. TOEFL)
par Flu. D. 8h. 200\$. 489-3801

343 EMPLOIS DEMANDÉS
COURS AGENT DE VOYAGE
et cours d'agent de bord
Collège Sigma 514-482-1044

Pharmacien(ne) Temps plein ou partiel

Rive-sud - Clinique P.J.C.
• Horaire très agréable
• Avantages sociaux favorables
Demander René Gagné
450-465-5225 ou 514-942-2079

319 VENTE COMMERCÉ
COMPUCENTRE-Rockland
cherche représentant(e) en
vente de produits informati-
ques, connaissance ordinateur,
accessoires et produits vidéo requi-
s, expérience de vente et con-
naissance des produits, deman-
de s Temps plein ou partiel,
rémunération fixe + commis-
sions. Faxiez votre CV au:
514-343-3364

319 VENTE COMMERCÉ
Gérant(e) de magasin
blanche avec 2 ans dans la vente
de vêtements pour dame.
Se présenter au
5576 Monkland N.D.-G.
ou appeler 514-815-9481

319 VENTE COMMERCÉ
PLOMBERIE ET
CHAUFFAGE INDUSTRIELS
VENTE TECHNIQUE
SERVICE
À LA CLIENTÈLE
Un important fabricant de pro-
duits de plomberie et chauffage
industriels recherche un(e) ré-
présentant(e) bilingue (anglais /
français) pour couvrir le Québec
Est, ontario, Les candidats
révisés ont au moins 3 ans
d'expérience en plomberie et
chauffage industriels, sont am-
bitieux et dynamiques et peu-
vent travailler seuls sous super-
vision minimale. Salaire plus
commission.
Faxez votre CV en anglais à :
General Manager
905-564-6475

319 BUREAUX
RECHERCHONS agent/gérant
de ventes-publicité pour maison
d'édition nationale. Exp. en télé-
coupeur (514)938-8880.

319 BUREAUX
AIDE-CUISINIER(ÈRE) avec exp.,
temps partiel - Le P'tit Plateau,
Alain 514-282-9909.
ASSISTANT(E) maître d'hôtel,
5 ans d'exp., 2000 \$/mois, 6000 \$
mensuel, 514-932-3636

319 BUREAUX
BARMAN(AIDÉ), 849-2828, pla-
cement. EcoleDesMaitres.com
BILLARD SCRATCH est à la
recherche d'un(e) gérant(e)
avec exp., dans le domaine de
bar. Contactez Voula du lun-
ven au 450-686-2853

319 BUREAUX
BOULANGERIE
PREMIERE MOISSON
Proposé(e) au comptoir, temps
plein et partiel.
Hélène Lemieux
514-932-0328

319 BUREAUX
CERCHE cuisinier(ère), 3 ans
d'exp. cuisine française, temps
plein, bon salaire.
St-Jean-sur-Richelieu, Deman-
der ou appeler à C.P. 940-4417

319 BUREAUX
CUISINIER(ÈRE), avec exp. en
cuisine française, 6000 \$
mens. Tél. 514-572-6780

319 BUREAUX
GARDE-MANGER
CUISINIER(ÈRE)
pour fine cuisine, avec exp.
Se présenter à Westmont Square
entre 15 et 17 h. Steven

319 BUREAUX
GARDE-MANGER
Chef de partie
et chef du soir
restaurant français. Bonnes ré-
férences. Alexandre 1454 Peel,
M. Creton ou le chef,
514-285-9105

319 BUREAUX
NOUVEAU restaurant fine
cuisine italienne à St-Lambert
Ry-Gard, est à la recherche de
garçons et filles de table, com-
miss de table, hôte(sses), cuisin-
ier(s), pizzaman, seulement
avec expérience. Appelez
Carlo 450-872-7425

319 BUREAUX
PÂTISSIER(ÈRE) et aide pâ-
tissier(ère) avec expérience.
Se présenter du mardi au ven-
dredi de 9h à 17h, 5265 Jean-
Jacques, St-Jean-sur-Richelieu.
Se présenter à C.P. 940-4417

319 BUREAUX
SERVEUR(EUSE) d'expérience
demandé(e), 3 jours /sem.
Se présenter au: 1340 Fleury est.

319 BUREAUX
SERVEUR(SÉ)HÔTE(SSE)
avec expérience, Crépêrie Bre-
tonne Tri-Bre, 933 Rachel est,
514-521-1444 Philippe

319 BUREAUX
SERVEUR(ÈRE) pour resto ita-
lien, temps plein, exp. bilingue,
connaissance du bar.
CUISINIER(ÈRE) avec exp.,
cuisine française, 6000 \$ mens.
Se présenter au 90301 Acadie, Mt.
St-Hilaire, 514-878-9811

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
COLLEGE PRIVÉ
De niveau secondaire
recherche:
- Professeur(e) d'anglais
avec expérience
pour Longueuil
C.V. au 450-679-0770
R.307

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
EDUCATRICE(ÈRE)
reconnue(ul) par l'MFE.
Tél. 514-321-3629
Tél. 514-321-6308

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
ALÈS GROUPE CANADA
Un des leaders mondiaux dans
le domaine des cosmétiques à
base de plante, cherche pour sa
filiale canadienne un(e) assis-
tant(e) marketing, bilingue,
dynamique, devra être dyna-
mique, flexible, avoir l'esprit d'équipe
et la volonté de s'investir dans un
groupe au fort développement.
La maîtrise de l'outil informati-
que est indispensable. Accepter la
celle de l'anglais et du français.
Minimum DEC; Bac. un atout.
Débutant accepté.
Tél. 514-932-3636
Fax: 514-932-2211

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
PRÉPOSÉE service à la client-
èle, bilingue, connaissance de
l'esthétique un atout. Faxez vo-
tre C.V. (514) 856-7499.

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
RECEPTIONNISTE, bilingue
recherche, 3h à 17h30, lun. à
vend. pour maison de produc-
tion située au centre-ville.
SVP faxer CV: 514-847-8806

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
RECEPTIONNISTE
Pour service à la clientèle et
entrées de données, bilingue.
Se présenter à C.P. 940-4417

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SECRÉTAIRE, bureau de no-
taire, avec exp. 514-648-0788.

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SECRÉTAIRE, poste 35 h/sem.
Salaire selon échelon du
MFE. Diplôme en secrétariat.
Excellent(e) connaissance des
logiciels Office. Sont requis:
système, polyvalence,
français et anglais parlés et
écrits. La connaissance du mi-
lieu de CPE et du programme
le Gestionnaire sont des atouts.
Comité de sélection: CPE
Autour du CPE, 435 rue
St-Roch, Mt. C. HIN 1K2.
Télé: 514-948-6204.

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SECRÉTAIRE COMPTABLE,
connaissance Hoyer, pour
l'administration de 250 unités
de condominium au centre-ville.
Bilingue. CV. au 514-843-8221

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SERVICE
À LA CLIENTÈLE
Préposé(e) aux commandes,
bilingue, pour distributeur de
courtoiseries. Salaire commensu-
rable. Faxez ou appelez:
SVP: Tapis Beaver Ltee, 9150
Edouard de la Rivière, St-Jean-
sur-Richelieu, 514-354-1627

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SECRÉTAIRE COMPTABLE,
connaissance Hoyer, pour
l'administration de 250 unités
de condominium au centre-ville.
Bilingue. CV. au 514-843-8221

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SERVICE
À LA CLIENTÈLE
Préposé(e) aux commandes,
bilingue, pour distributeur de
courtoiseries. Salaire commensu-
rable. Faxez ou appelez:
SVP: Tapis Beaver Ltee, 9150
Edouard de la Rivière, St-Jean-
sur-Richelieu, 514-354-1627

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SECRÉTAIRE COMPTABLE,
connaissance Hoyer, pour
l'administration de 250 unités
de condominium au centre-ville.
Bilingue. CV. au 514-843-8221

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SERVICE
À LA CLIENTÈLE
Préposé(e) aux commandes,
bilingue, pour distributeur de
courtoiseries. Salaire commensu-
rable. Faxez ou appelez:
SVP: Tapis Beaver Ltee, 9150
Edouard de la Rivière, St-Jean-
sur-Richelieu, 514-354-1627

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SECRÉTAIRE COMPTABLE,
connaissance Hoyer, pour
l'administration de 250 unités
de condominium au centre-ville.
Bilingue. CV. au 514-843-8221

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SERVICE
À LA CLIENTÈLE
Préposé(e) aux commandes,
bilingue, pour distributeur de
courtoiseries. Salaire commensu-
rable. Faxez ou appelez:
SVP: Tapis Beaver Ltee, 9150
Edouard de la Rivière, St-Jean-
sur-Richelieu, 514-354-1627

307 EDUCATION ENSEIGNEMENT
SECRÉTAIRE COMPTABLE,
connaissance Hoyer, pour
l'administration de 250 unités
de condominium au centre-ville.
Bilingue. CV. au 514-843-8221

ANIMAUX

220 ANIMAUX
1ER CHOIX 1/8 X RABAIS
Sur 16 kilos. Le 6e sac gratuit.
Livrons. Jappi 514-723-3838

220 ANIMAUX
3 ÉPAGNEULS Breton mâles,
3 mois, pure race, lignes chas-
seuses, 450-484-9223

220 ANIMAUX
A.B.L. 514-266-7997. Bichon,
Caniche, Cocker, Poméranien,
Boxer, Yorkshire, Pug, etc.

220 ANIMAUX
ACHATS chiens 100 \$ et +
C. Choulinek, épagueul coté
ker, St-Ju, 514-369-8378
Maltais/45-43-5638

220 ANIMAUX
ADORABLES chiots disponi-
bles par maître-chien, 35 ans
d'expérience à votre service; 60
races de 180 éleveurs pré-se-
lectionnés. Evitez problèmes et
économisez. 514-388-7777

220 ANIMAUX
ARAS militaires 3000 \$, Ara
bleu, oct. et 2500 \$, Mollican
2500 \$, 450-536-3408

220 ANIMAUX
BOUVIER BERNOIS verm,
vacc, gar. 2 ans pour hanches.
450-589-7559, 450-589-6461

220 ANIMAUX
CHIOTS Labrador chocolat,
vacc, enr., santé, 100 \$, micro-
puce, 514-474-1672

220 ANIMAUX
CHATS Persan, hima-
lyens, enr., vaccin, beauté,
514-321-6999

220 ANIMAUX
CHIOTS Berger allemand croi-
sés, Labrador croisé, 49 \$ à
69 \$, Cocker croisé 129 \$, Do-
berman 199 \$, caniche, Pomé-
ranien, Pékinois, Boston terrier,
American eskimaut, 279 \$ et
plus. Chats 15 \$ et 723-3838.

220 ANIMAUX
COLLEY enr., vaccin, vermifugé,
gar. 2 ans, santé, 450-664-0520,
514-867

E6 SERVICES PERSONNELS

400 NAISSANCES GRADUATIONS FIANÇAILLES MARIAGES SONIA-INGRID ANDERSON (M), STEVE J. MARSHALL (Invercargill, N.Z.), Ils s'aiment, ils se marient.

406 LIGNES DE RENCONTRES

FAITES DES CONNEXIONS à l'échange de nuit! Rencontrez des gens passionnés pour des conversations intimes, seul à seul. Avec 2000 appels par jour, vous êtes sûr de trouver cette personne spéciale à l'échange de nuit. Appelez maintenant et essayez nos nouvelles options GRATUITES! 514-840-2999, code au 150, (18 ans et +) Des frais interurbains peuvent s'appliquer.

410 ASTROLOGIE OCCULTISME

GRATUIT 1 Médium. Nouveau. Appelle! (418) 519-4526

419 BILLETTS DE SPORT SÉLECT

2 BILLETTS Coupe Grey, section 24B, Écl. 514-383-080

420 ACTIVITÉS SOCIALES

★ A L'ENVOIE ★ DE RETOUR Samedi 13 octobre 2001 VILLA ITALIA 8600 Massena Duplessis

440 RENCONTRES, ETC.

#1 GEISHA: Baldaquin, miroir chantante, sensualité, reçoit centre-ville. 514-473-5008

ACTIVE ENR., filles sexy reçoit. Rive-Sud. 514-217-3460

ADORABLE belle. Jolie Lève. Déplace. 1005-514-236-2921

AGENCE Les Divas Enr., Mt. Rive-Sud, reçoit. 24 / 24 h. 514-893-3692, 450-646-2226

AGENCE SOIF DE PLAISIR Jeunes filles 18+, sexe et activités, rive-sud. 514-916-8619

A L'AGENCE COMMISSAISES Demeiselles de classe vous reçoivent au centre-ville. 514-212-4819

ALICIA, 21, reçoit / déplace 514-705-0457 / 514-827-6691

ANNIE, Sophie et Stéphanie vous reçoivent, gros buste, très jolies et jeunes. 514-886-4613

ASHLEY, mature, charmeante, votre plaisir 450-443-0165

BEAUTES 18-28 se déplace. Hôtelières. 24 h. 514-422-0998

BELLE, chaude italienne grasse reçoit, très sensuelle, gros buste, discret. 514-242-4763

BELLES, jolies étudiantes vous dans un ambiance inoubliable. 514-298-1234

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplace. 514-979-8671

BELLE travestie discrète reçoit. Mia. (514) 803-8119

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

5000 CAMIONS, JEEPS, FOURGOINETTES 511 CAMIONS, JEEPS, FOURGOINETTES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES

PATHFINDER 97 SE, Mags, Aubaine, aut. air, meilleurs offre. St-Leonard Nissan 374-4421

FORD RANGER 98, man., 5 v. 6 cyl., ac, bas kilomètre, Chambly Toyota. 450-658-4334

FORD Winstar 98, cond. A1, 65 000 km, V6, 3.8l, tout équipé, cruse, pneus hiver, bal. gar. 16 000 \$ négo. 514-365-9644

FORD Winstar GL 1998, 3L, 3 v. 6 cyl., ac, bas kilomètre, www.bourrasmazda.com 514-386-9695

FORD Winstar SE 99, 82 000 km, 4 ptes, sièges + miroirs élect. CD, mags, 2 airs, démar. 17 900 \$. 514-344-1421

FORD Winstar 001, noire, gar. Sport DVD, TV, 15 000 km. Lutex.ca 514-336-3000

FORD Winstar 98, tout équipé 166 000 km, gar disp. 8995 \$. 510-323-7662, Simplex Auto 514-386-9695

FORD XLT 1995, diesel 7.3 l, 15 places, 109 000 km, 819-655-0033 après 18h

GMC Jimmy SLE 2001, 359 \$ / 36 mois location, 1499 \$ comptant, 514-769-7893

Pensez GRAVEL GMC pickup 1500, 1997, 5 vit. roue, 1000 km, 1820 \$, A-1, 1500 \$, 450-628-4480

GMC 2000 Sonoma SLS sport, noir, 4x2, aut., 20 000 km, balance garantie GM 2 ans 4000 km, rabais 2500 \$. Gilles Houle Auto 514-640-5010

GMC Sonoma SLS 00, 3 ptes, aut., ac, cd, bleu, 40 000 km, 15 995 \$ 450-880-0216

GRAND CARAVAN LE 7 pass, 95, 98 000 km, tout équipé, pé, A-1, 10 500 \$ 514-526-8143

GRAND Cherokee 1999, équipé complet. Prix spécial. Ctr. 514-916-2485

HONDA 97 CRV, tout équipé, 4x4, auto, noire, 55 000 km, Excel Auto 514-342-6363

HONDA CRV 2000, man., 28 000 km, 2000 \$, 450-655-6793, ctr

HONDA CRV 97, Gold Edition, AWD, 63 000 km, tout équipé, exc. état, 18 500 \$. Luc: 450-536-0416 (soit et fin sem.)

HONDA CRV (Limité 2000, aut., 35 000 km, intérieur cuir, 514-338-0474, Omega 514-737-3577

HONDA 99, Odyssey EX, tout équipé, 4x4, aut., 55 000 km, 5018 St-Laurent 514-271-3555, 5018 St-Laurent 514-271-3555

HONDA 99, Odyssey EX, tout équipé, 4x4, aut., 55 000 km, 5018 St-Laurent 514-271-3555, 5018 St-Laurent 514-271-3555

JEEP Cherokee 1990, 4 ptes, bonne condition, nouveau motor, 4300 \$. 514-865-4009

JEEP Cherokee Laredo 1997, 7000 km, 17 000 \$, 514-884-7373

JEEP Cherokee sport 98, 4 ptes, 8 pneus, aut., 59 000 km, 6 cyl. 18 000 \$. 450-655-2171

JEEP Grand Cherokee Ltd 94, 5.2 litres, tout équipé, 140 000 km, 514 500 \$, Yves St-Pierre 450-227-4345

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

JEEP VJ 95, vente, très rigide et fiable, Omega 514-737-3577

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

Plus de 50 véhicules usagés vous attendent en ligne

MAZDA PROTEGE SE 2001

MAZDA Protegé SE 92, aut., ac, toi, 142 000 km, 3450 \$, femme proprio, 450-967-4105.

MAZDA Protegé SE 92, aut., ac, toi, 142 000 km, 3450 \$, femme proprio, 450-967-4105.

MAZDA Protegé SE 2000, chaudière, 10000 km, 16 500 \$. 514-803-2857

MAZDA Protegé 2000, 2000 km, CD cassette, 20 900 km, 15 500 \$. 514-321-2145

MERCEDES 1983, 300D turbo diesel, aut., bonne mécanique, 8 pneus, 514-594-3032.

MERCEDES 98, 560 SLE, 1 proprio, 200 000 km, 12 000 \$ Plus Thiver. A-1, 450-227-9111

MERCEDES A LIQUIDER 96 220, 130 000 km, 92 190E, 2.6L, 130 000 km 97 560SEL, noir, 7495-431 800 km, 98, Beetle PK 02061, 98, 4 cyl, 4 ptes, noir, 5 vitesses, 54 000 km.

MERCEDES BENZ 93, 8100 km, man., bordeaux, 8 pneus, 45005. 450-887-2037

MERCEDES Benz E320, 2000, argent, transfert de location sur vente. 514-939-1520

MERCEDES C230 2000, 121 démos 12000 km 450-672-2720

MERCEDES C220 94, noir / beige, 4 ptes, aut., 16 500 \$ arg. (514) 352-6164, 762-8519

MERCEDES C230 98, argent, 1999 km, 11 000 \$, 514-272-7568

MERCEDES décapotable SL 320, 1198, 44 000 km, noir/rouge, parfaite condition, parking, 450-688-6008, 514-918-3583

MERCEDES 190 diesel '86, 1999 km, 11 000 \$, 514-326-3000

MERCEDES E320 1996, 2720 km, 1198, 44 000 km, noir/rouge, parfaite condition, parking, 450-688-6008, 514-918-3583

MERCEDES E320 1997, 69 000 km, bleu, impeccable, 45 000 \$. 418-220-3344

MERCEDES E320 1998, argent / noir, 55 000 km, 450-672-2720

MERCEDES E320 2001, 4 Ma 1999, 1198, 44 000 km, 450-672-2720

MERCEDES E320 1998, 2000, 1198, 44 000 km, 450-672-2720

MERCEDES 190E, 92, noir, 155 000 km, mod. 3 cyl., 155 000 km, mod. 3 cyl., seul proprio, 10 500 \$. 450-371-0557 après 6h

MERCEDES E200 97, 1198, 44 000 km, 450-672-2720

MERCEDES ML 320, 1999, 514-336-3000

MERCEDES ML 320E 2001, 21 démos 16 000 km 450-672-2720

MERCEDES 500S coupé 94, charcol, état A1, comme neuve, 42 000 \$. 514-993-8685

MERCEDES 420 SLE 98, 89 000 km, 1943 000 km, 9 700 \$, 514-946-2197, 514-989-5215

MERCEDES C-280, 97, argent, 49 000 km, aut., cuir, 7100 \$ proprio. 315 005 514-817-7305

MERCEDES SLK 230 99, aut., sièges chauffés, 1999 km, 11 000 \$, 514-336-3000

MERCEDES 420 SLE 98, 89 000 km, 1943 000 km, 9 700 \$, 514-946-2197, 514-989-5215

MERCEDES C-280, 97, argent, 49 000 km, aut., cuir, 7100 \$ proprio. 315 005 514-817-7305

MERCEDES SLK 230 99, aut., sièges chauffés, 1999 km, 11 000 \$, 514-336-3000

MERCEDES 420 SLE 98, 89 000 km, 1943 000 km, 9 700 \$, 514-946-2197, 514-989-5215

MERCEDES C-280, 97, argent, 49 000 km, aut., cuir, 7100 \$ proprio. 315 005 514-817-7305

MERCEDES SLK 230 99, aut., sièges chauffés, 1999 km, 11 000 \$, 514-336-3000

MERCEDES 420 SLE 98, 89 000 km, 1943 000 km, 9 700 \$, 514-946-2197, 514-989-5215

MERCEDES C-280, 97, argent, 49 000 km, aut., cuir, 7100 \$ proprio. 315 005 514-817-7305

MERCEDES SLK 230 99, aut., sièges chauffés, 1999 km, 11 000 \$, 514-336-3000

MERCEDES 420 SLE 98, 89 000 km, 1943 000 km, 9 700 \$, 514-946-2197, 514-989-5215

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

550 AUTOMOBILES VOLK Passat 99, V-6, man., noir, toil. mags, équipée, CD, 20 995\$, 514-212-1824...

550 AUTOMOBILES VOLKSWAGEN AUDI PARK AVENUE 2000 Jetta GLS 5 vit. bas km, 5 en inventaire, gar. certifiée...

8805 Boul. Taschereau 450-656-4811 514-875-4414

VOLKSWAGEN DUVAL Certifié par Volkswagen Garantie 2 ans 40 000 km

550 AUTOMOBILES VOLVO S70, 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1999, argent, aut., 4 ptes, exc. état, 35 000km, 25 500\$, 514-989-8222

VOLVO S40, 2001, bleu, touring, 7000 km, alléon, 34 400 \$ à 5.9%, Serge, 450-659-6688

VOLVO S40 2001, 6500km, tout équipé, Cause voyage, Faites vite 32 000\$ 514-998-4068

VOLVO S70 98, gris, mags, cuir, entrée en concessionnaire, 64 000 km, bal, gar., 23 800\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

VOLVO S70 1998, aut. noir/tan, 4 ptes, cuir, gar., 22 995\$

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

INDEX DES DÉCÈS

AISENSTADT, Dr André A., PH.D., G.O.Q. BÉLANGER, Maurice 1914-2001 À Montréal, le 26 septembre 2001, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Maurice Bélanger.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

BÉLANGER, Maurice 1914-2001

À Montréal, le 26 septembre 2001, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Maurice Bélanger. Il laisse dans le deuil ses enfants Ginette (Bernard Caire), Claudine (Jean Pelletier) et Daniel Bélanger (Andrée Hodge); ses petits-enfants Nathalie (Edward Fon), Sébastien Caire (Françoise Dechberry), Bernard Caire (Frédérique Souchon), Anouk et Frédéric Bélanger, Jean-Marc et Véronique Pelletier; ses arrière-petits-enfants Alexandre, Elodie, Noah Fon; son frère et ses sœurs Solange, Huguette et Yvon ainsi que neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 6 octobre 2001, à 11 h, en la paroisse St-Joseph de Mont Royal, 1620 Laird. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal seraient appréciés. Direction: Centre funéraire Côte-des-Neiges inc. 514-342-8000

BERGERON, Jean-Paul 1922-2001

À Laval, le 3 octobre 2001, à l'âge de 79 ans, est décédé Jean-Paul Bergeron, retraité de Radio-Canada, époux de Marie-Paule Choinière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Nicole, Jean-Guy, Pierre, Yves, Carole, Andrée, leurs conjoints, 12 petits-enfants, ses frères et sœurs: Léo, Robert c.m.l., Julianna, Sr Cécile s.m., également feu Simone, feu Roger, feu Marc, feu Clément ainsi que plusieurs parents et amis. La famille remercie particulièrement le Dr Anne-Marie Nutini du C.H. St-Luc. La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire Urgel Bourg 790 boul. Ste-Croix, St-Laurent

Les funérailles auront lieu le samedi 6 octobre, à 11 h, en la chapelle mariale de l'église St-Laurent et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association d'Entraide Ville-Marie, 6000, 9e Avenue, Montréal H1Y 2K5 seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi à compter de 9 h 30.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

JOMPHE, Béatrice C.N.D. S.S. Louise Béatrice

Décédée à l'Infirmière Notre-Dame-de-Bon-Secours, Montréal, le jeudi 4 octobre 2001, à l'âge de 90 ans, dont 66 ans de vie religieuse à la Congrégation de Notre-Dame. Elle était la fille de feu Ludger Jomphe et de feu Louise Cormier. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil, ses sœurs: Marie-Louise (feu Wilfrid Lapiere), Flora (Russel Scott), ses belles-sœurs: Lucille Cormier (feu Cyrice), Lucienne Harvey (feu Augustin), Candide Arseneau (feu Wilfrid) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Exposée le vendredi 5 octobre 2001 de 15 à 21 h. Célébration de prières le même jour à 19 h 30 et funérailles le samedi 6 octobre 2001, à 10 h à la Maison mère

4873, av. Westmount, Westmount. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Direction Alfred Dallaire inc.

BERGERON, Jean-Paul 1922-2001

À Laval, le 3 octobre 2001, à l'âge de 79 ans, est décédé Jean-Paul Bergeron, retraité de Radio-Canada, époux de Marie-Paule Choinière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Nicole, Jean-Guy, Pierre, Yves, Carole, Andrée, leurs conjoints, 12 petits-enfants, ses frères et sœurs: Léo, Robert c.m.l., Julianna, Sr Cécile s.m., également feu Simone, feu Roger, feu Marc, feu Clément ainsi que plusieurs parents et amis. La famille remercie particulièrement le Dr Anne-Marie Nutini du C.H. St-Luc. La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire Urgel Bourg 790 boul. Ste-Croix, St-Laurent

Les funérailles auront lieu le samedi 6 octobre, à 11 h, en la chapelle mariale de l'église St-Laurent et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association d'Entraide Ville-Marie, 6000, 9e Avenue, Montréal H1Y 2K5 seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi à compter de 9 h 30.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

À son domicile, le 4 octobre 2001, dans la dignité, est décédé Dr André A. Aisenstadt, époux de feu Niusstia Rosenstain, cher frère et beau-frère de Koba et Dora Steele de Perth, Australie Occidentale, et beau-frère de Irka Aisenstadt de Tel-Aviv, Israël. Il laisse également dans le deuil ses nièces et neveux en Israël, aux États-Unis et en Australie ainsi que son fidèle compagnon et ami, Sam Toguri. Service funèbre chez Paperman & Sons 3888, Jean-Talon Ouest le dimanche 7 octobre à 12 h 15. Inhumation au Shaar Hashomayim Congregation Cemetery, boul. Mont-Royal. S.v.p., pas de fleurs. Des dons à sa mémoire peuvent être faits au "Dr André Aisenstadt Memorial Fund", Fondation de l'hôpital général Juif de Montréal, (514) 340-8251.

DÉCÈS AISENSTADT, Dr André A., PH.D. G.O.Q.

PORTUGAIS, André 1914-2001

À Montréal, le 4 octobre 2001, à l'âge de 87 ans, est décédé M. André Portugais, époux de feu Mme Gabrielle Fecteau. Il laisse dans le deuil son fils Paul (Denyse Laforest) et sa fille Marie-Claire. Ses petits-enfants Johanne, Isabelle, Mylène, Eric, ses arrière-petits-enfants Hugo, Sandrine, Jérémie, Raphaël ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé au Complexe funéraire T. Sansregret Ltée 3198 est, rue Ontario (entre Frontenac et Pie IX) Montréal Tél. (514) 527-4126

Les funérailles auront lieu le samedi 6 octobre, à 10 h, en l'église Ste-Jeanne d'Arc. L'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges se tiendra mardi le 9 octobre. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi dès 9 h. La famille désire remercier le personnel de l'hôpital Notre-Dame. Des dons à

**MOT MYSTÈRE**

CUISINE - Un mot de 10 lettres

R I N S E T U O L E V E A U N  
 A K O A G M E C H A L O T E R  
 I M B C C N M N I O E E E B U  
 E O M N U E O O R S T A B A B  
 L U A E L C L N T E I E U R L  
 A L J O O I I G E N G R A C E  
 B E N C A T V U I O G E D L U  
 M I E T O C E R T N E L L D E  
 I B I S N I A B O G N I A P E  
 T A L O C O H C R I O A U I H  
 R O S T I A C E A O I O V M T  
 U E L L A H L I F K S E A E A  
 F N I S I A R O H N E C V N T  
 F M U P E H C E P C H I T T A  
 E C S C A M O T S E C L A I R

- |          |           |        |         |
|----------|-----------|--------|---------|
| AIOLI    | ECHALOTE  | LIME   | RATA    |
| BABA     | ECLAIR    | MACHE  | RIS     |
| BIS      | ENCAS     | MELON  | ROSTI   |
| BLANC    | ENTRECOTE | MIE    | ROTI    |
| BLEU     | ESCALOPE  | MOULE  | SORBET  |
| BRUGNON  | ESTOMAC   | NAVET  | SOUCP   |
| CACAO    | FAR       | OIE    | SUC     |
| CAKE     | GENOISE   | OIGNON | TETEE   |
| CHICON   | GRUAU     | OILLE  | THE     |
| CHIPS    | HALLE     | OKA    | TIMBALE |
| CHOCOLAT | HOTE      | OLIVE  | TOMME   |
| CIVET    | JAMBON    | PECHE  | TRUFFE  |
| COCO     | JEUNE     | PIMENT | VEAU    |
| CRABE    | LAIT      | RAIE   | VELOUTE |
| DAUBE    | LEGER     | RAISIN |         |

Solution du dernier problème : HUGUETTE

05/10/2001

10748

**LA PHRASE SECRÈTE**

Thème: Citation de Léautaud

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | S | N | G | R | A | A | D | L | S | L | E | I | S |
| J | M | T | N | T | R | I | R | A | A | M | S | E | N |
| F | E | E | T | E | A | I | P | E | B | S | A | N | T |
| O | O | O | O | O | C | N | I | J |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

Solution du dernier numéro : Si j'ai l'occasion, j'aimerais mieux mourir de mon vivant.

**MOTS CROISÉS**

www.hannequart.com

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

5 octobre 2001

06232

**HORIZONTALEMENT**

- Qui pèse lourdement et fatigue - Gaz inerte, incolore.
- Les témoins y sont appelés - Journée qui précède celle dont on parle.
- Vendu - Très méchant.
- Franchise - Ruissellet.
- Jamais - Signe transmis par un réseau de téléphone.
- Roulement bref - Rend moins soucieux.
- Se moquer - Germanium.
- Chien sauvage d'Australie - Difficile à détruire.
- Iridium - Enfouir.
- Péniche - Légumineuses.
- Palmier - Petit homme - D'avoir.
- Pratiques en cuisine.

- Rongé lentement - Direction.
- Avant - Sans vie - Bradype.
- Boisson délicieuse - Action de sortir de sa torpeur.
- Instrument de dessinateur - Venu au monde.
- Bouquiné - Parfait.
- Vif - Il y en a beaucoup au musée Grévin.
- Parcourue de nouveau des yeux - Par opposition à.

**SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  | G | R | I | G | R | I | O | M | B  | R  | E  |
| 2  | L | I | M | O | U | S | I | N | E  | I  | N  |
| 3  | O | R | I | N | O | D | O | R | A  | T  |    |
| 4  | B | E | T | O | N | O | M | I | S  | E  |    |
| 5  | A | E | C | A | R | L | A | T | E  | E  |    |
| 6  | L | E | R | O | T | E | T | E | C  | L  |    |
| 7  | I | L | Q | U | I | O | R | G | I  | E  |    |
| 8  | T | U | E | U | R | O | P | A | R  | C  |    |
| 9  | E | T | R | E | I | N | T | E | S  | E  |    |
| 10 | I | I | S | U | E | E | C | R | I  |    |    |
| 11 | C | O | G | I | T | E | S | O | L  | O  |    |
| 12 | A | N | E | S | T | S | E | I | N  |    |    |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

**VERTICALEMENT**

- Stupéfait - Actionné.
- Caressant - Avion.
- Mauvais violon - Savoir-faire.
- Palmier - État d'Afrique sur la Méditerranée.
- Nigaud - Grand.

**BEN**

**LA DÉVEINE**

**FRANK ET ERNEST**

**PEANUTS**

**PHILOMÈNE**

**GARFIELD**

**FERDINAND**

**DOCTEUR PATCH ADAMS**

- 100 -

La communauté de Twin Oaks m'envoya au Centre médical de l'Université de Virginie, qui se trouvait à Charlottesville, non loin de chez nous. Les médecins me firent passer des tests et découvrirent que je souffrais de spondylose, une forme d'arthrose qui s'attaque à la colonne vertébrale et aux principales articulations du corps. Une circulaire d'information à l'usage des patients souffrant de cette affection la qualifiait, de manière mélodramatique, de «combat pour se tenir debout». J'avais 18 ans et j'étais atteint d'une maladie incurable qui pouvait mettre fin à mes jours.

L'un des conseillers médicaux de Twin Oaks, Vince Zager, s'intéressait aux médecines douces. Nous avons passé en revue différentes thérapies, une par une. Dès que nous entendions parler d'un nouveau traitement, nous prenions des renseignements sur le remède concernant l'arthrose et tentions de savoir combien il faudrait de temps pour obtenir des résultats. Généralement, ces thérapies se faisaient fortes d'apporter, en l'espace de un à trois mois, au moins une légère amélioration. Pendant ce temps, je suivais ce régime presque à la lettre. Lorsque je ne constatais aucun changement, je passais à la thérapie suivante. Lorsqu'une méthode me semblait raisonnablement prometteuse, nous nous rendions sur les lieux où elle était appliquée. Twin Oaks réglait les honoraires, y compris ceux qui s'appliquaient à des thérapies peu orthodoxes, car je n'aurais jamais été en mesure de faire face à de telles dépenses.

J'ai essayé une thérapie à base de jus de plantes (extraits de tiges de blé de différentes provenances trois fois par jour), des remèdes floraux selon la méthode Bach (il s'agit de teintures de plantes censées posséder des qualités thérapeutiques), une autre thérapie à base d'herbes (une tisane qui avait le goût d'une eau recueillie dans un marigot). J'ai essayé les noyaux de pêche, la visualisation, les vibra-



pressé, des spaghettis, une nourriture défendue par ce monsieur. Il s'exclama alors: «Pas surprenant que ça ne fonctionne pas!»

A la fin d'une thérapie, si aucun autre traitement n'était prévu au programme, je revenais au bon vieux régime de Twin Oaks, composé d'aliments naturels de base. Parfois, je mangeais n'importe quoi dans l'intervalle. Après deux semaines de ripaille et de généreuses libations, je me sentais bien, car j'avais laissé tomber les régimes harassants, mais je me sentais coupable de ne rien faire pour me guérir. Au cours de ces interludes, je sombrais dans une irresponsabilité totale et me payais à fond du bon temps. Mon arthrose me laissa même tranquille un moment. Je commençai alors à plaisanter sur la possibilité d'écrire un livre qui s'intitulerait «De la décadence comme traitement de l'arthrose».

Tout compte fait, rien n'améliorait ma situation. La dernière thérapie que j'avais suivie avant de rencontrer Patch Adams consistait en un jeûne arrosé de jus mélangé d'eau qui était tout simplement horrible. J'avais perdu tant de poids que les os de mon bassin me faisaient souffrir. Au terme de cette torture, je roulais dans ma tête des idées suicidaires. Je racontais à mes amis que je ne serais jamais une personne productive, que je n'aurais jamais de relations avec une femme, en résumé, que je n'avais aucune raison de vivre.

tions, les cristaux et toutes les thérapies du Nouvel Âge. On me fit poser un coussin sur le plancher et m'imaginer qu'il s'agissait de la personne qui représentait l'obstacle principal à mon développement. Je donnais des coups de poing et des coups de pied à ce coussin puis je me couchais, le calinais en l'assurant de mon pardon, comme s'il s'agissait d'une personne. Je me livrai à ce scénario pendant des semaines. Chaque matin en me levant, mes voisins de Twin Oaks pouvaient m'entendre vitupérer. «Saloperie vivante! Tu as détruit ma vie...» Puis, dix minutes plus tard: «Je t'aime et je te pardonne...»

Toutes ces thérapies insistaient sur la nécessité de suivre un régime alimentaire très strict. C'est ainsi qu'un docteur en naturopathie me prescrivit un traitement qui devait durer trois mois. Lorsque, las de n'avoir obtenu aucun résultat, je retournai le voir, il me demanda: «Avez-vous suivi le régime à la lettre?» «Absolument», lui répondis-je. Il ajouta: «Pouvez-vous me soutenir que vous n'avez jamais, au grand jamais, dévié du plan convenu?» Je me souvins alors avoir mangé, un jour que j'étais

**À SUIVRE**

**Stanké**

© Les Éditions internationales Alain Stanké, 2000

ROM050E